

إِنْجِيلُ مَرْقَسُ

إِنْجِيلُ مَرْقَسُ هُوَ الْإِنْجِيلُ الصَّغِيرُ. مَكْتُوبٌ لِمَسِيحِيِّينَ مَاشِيٍّ كَامِلٍ أَصْلُهُمْ يَهُودٌ. مَا يَحْكِيهِ عَلَى صَغُرِ يَسُوعَ، وَمَا يَدْكُرُشُ انْخِطَابَاتِ الطُّوَالِ مُتَاعُو. يَحْكِي الْكُتْرَةَ عَلَى مُلَاقَاةِ يَسُوعَ مَعَ نَاسٍ وَالْقُصْرَةَ بَيْنَهُمْ وَكَيْفَاشَ كَانُوا النَّاسُ يَبْرَؤُونَ. سَاعَاتٌ يَدْكُرُ تَفَاصِيلَ مَاشِيٍّ مَدْكُورِينَ فَلَإِنْجِيلِ الْآخَرِينَ.

فَالْبَدِيَّةُ، مَرْقَسُ يَقْدَمُ بِإِسْمِ يَسُوعَ بِاللِّي هُوَ ابْنُ اللَّهِ (1). (1 وَمَعَ الْآخَرِ) 15. (39 يُوْرِي ابْنُ اللَّهِ يَمُوتُ مَصْلُوبًا. فَالْنَّصُ الْأَوْلَانِي مُتَاعُ الْكُتَابِ (1) 1 - 8. (26 يَسُوعُ يَشْفِي الْمَرِيضِي، يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ ... وَوَالُو النَّاسِ يَسْتَعْجِبُونَ وَيَسْتَقْسِمُونَ "شُكُونُ هَادِ الرَّاجِلِ؟" مَا يَجِبُشُ يَخْبَرُهُمْ. فَالْنَّصُ الْتَانِي (8) 27 - 16. (20 يَفْسَّرُ.

هَادِ الْإِنْجِيلُ يَخْلِيكَ مَعَ الْبَدِيَّةِ تَسْقِسِي "شُكُونُ هُوَ يَسُوعُ؟" مَا كَانَشَ الْلِي يَقْدَرُ يَوَاجِبُ بِالْخَفِّ. الْكُتَابُ يَتَّبِعُ الطَّرِيقَ الْلِي جَازَاهَا الْمَسِيحُ وَيَفْهَمُ بِالْعَقْلِ شُكُونُ هُوَ.

يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ يُوَجِّدُ الطَّرِيقَ

1 الْبَدِيَّةُ مُتَاعُ إِنْجِيلِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِنِ اللَّهِ. 2 عَلَى حِسَابِ مَا نَكْتَبُ فِي كُتَابِ إِشْعِيَا النَّبِيِّ: "هَآنِي نَبَعْتُ قَبْلَكَ مَرَسُولِي الْلِي يُوَجِّدُكَ الطَّرِيقَ، 3 هُوَ الصَّوْتُ الْلِي يَعِيطُ فَالْخَلَا: "وَجِدُوا طَّرِيقَ الرَّبِّ، سَلِّسُوا طَّرِيقَانُو." 4 هَكَذَا جَاءَ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ يَعْمَدُ فَالْخَلَا وَيَبْرَحُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِعُفْرَانِ الدُّنُوبِ، 5 وَكَانَتْ

ثُجِّي لِيهِ كَامِلٌ جِهَةٌ الْيَهُودِيَّةِ وَكَامِلٌ نَاسٌ أُورُشَلِيمَ وَكَانُوا يَتَعَمَدُونَ عَلَى يَدَيَّ فِي وَادِ الْأُرْدُنِّ وَهُوَ يُسْتَعْرَفُونَ بِذُنُوبِهِمْ،⁶ وَكَانَ يُوحَنَّا يَلْبَسُ هَبْرَ الْجَمَلِ وَيَحْزَمُ بِالْجِلْدِ، وَيَأْكُلُ الْجُرَادَ وَالْعَسَلَ الْحَرُّ.⁷ وَكَانَ يَبْرَحُ وَيَقُولُ: "يَبْنِي مُورَايَ الَّذِي قُوِّيَ عَلَيَّ، الَّذِي مَا نَسْتَاهَلِسُ نَطَابَسَ وَنَحَلَّ رَبَّاطَ سَبَّاطُو،⁸ أَنَا عَمَدْتُكُمْ بِالْمَاءِ، بَصَحَّ هُوَ يَعْمَدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ."

يَسُوعُ الْمَسِيحُ يَتَعَمَدُ وَيَتَجَرَّبُ

⁹ فِي هَذِهِ الْيَامَاتِ جَاءَ يَسُوعُ مِنَ النَّاصِرَةِ مِنَ الْجَلِيلِ وَتَعَمَدَ فِي وَادِ الْأُرْدُنِّ عَلَى يَدِ يُوحَنَّا،¹⁰ وَغَيْرَ كَانَ خَارِجًا مِنَ الْمَاءِ، شَافَ السَّمَاوَاتِ يَنْخَلَوُ وَالرُّوحُ يَهْبِطُ عَلَيْهِ كَيْ حَمَامَةٍ،¹¹ وَجَاءَ صَوْتٌ مِنَ السَّمَاوَاتِ: "أَنْتَ وَلَيْدِي الْحَبِيبُ، أَنْتَ هُوَ فَرِحْتِي."

¹² تَمَّ تَمَّ بَعَثَ الرُّوحَ لِلخَّلَا،¹³ وَبَقِيَ فَانخَلَا رُبْعِينَ يَوْمًا وَالشَّيْطَانُ يَجْرِبُ فِيهِ، وَكَانَ مَعَ الْوَحُوشِ وَالْمَلَائِكَةِ يَخْدُمُو فِيهِ.

دَعْوَةُ التَّابِعِينَ الْأَوْلَادِيِّينَ

¹⁴ وَبَعْدَمَا نَحَكُمُ يُوحَنَّا، جَاءَ يَسُوعُ لِلْجَلِيلِ يَبْرَحُ بِإِنْجِيلِ اللَّهِ،¹⁵ وَيَقُولُ بِاللِّبَالِيِّ وَصَلَ الْوَقْتُ وَقَرَّبَ مَلَكَوتُ اللَّهِ، تَوَبُوا وَآمَنُوا بِالْإِنْجِيلِ.

¹⁶ وَكَيْ كَانَ جَائِزًا عَلَى بَحْرِ الْجَلِيلِ، شَافَ سَمْعَانَ وَأَنْدَرَاوَسَ خَوْهُ يَرْمِيو الشَّبَكَةَ فَالْبَحْرَ، كَانُوا صَيَّادِينَ،¹⁷ وَقَالَهُمْ يَسُوعُ: "تَبِعُونِي وَزَجَعْتُكُمْ تَصِيدُوا بَنِي آدَمَ."¹⁸ تَمَّ تَمَّ خَلَاوُ الشَّبَكِ وَتَبِعُوهُ.¹⁹ أَدْنَا شُوِيَّةً وَشَافَ يَعْقُوبَ بَنَ زَبْدِي وَيُوحَنَّا خَوْهُ وَهُوَ فَالْفُلُوكَةَ يَرْقَعُو الشَّبَكِ،²⁰ وَبِالْخَفِّ عَيْطَلَهُمْ، وَخَلَاوُ بِبَاهُمُ زَبْدِي فَالْفُلُوكَةَ مَعَ الْخُدَّامِينَ وَرَاحُوا تَبِعُوهُ.

يَسُوعُ يُخْرِجُ رُوحَ نَاجِسٍ

21 وراحو لكفرناحوم وتم تم، فالسبت، دخل يسوع لمجمع اليهود وبدا يدرس، 22 وكانو داهشين فالتعليم متاعو، خاطر كان يدرسههم كي اللي عندو الحكمة وماشي كيما الكتاب. 23 وكان كين فالمجمع متاعهم واحد مسكون بروح ناجس، بدا يعيظ، 24 ويقول: "واش بيننا وبينك يا يسوع الناصري؟ جيت باش تضيعنا؟ راني عارف شكون أنت، أنت قدوس الله." 25 هددو يسوع وقال: "أسكت وأخرج منو"، 26 هز الروح الناجس الراجل اللي كان ساكنو، عيظ بالزور وخرج منو. 27 وكامل خافو حتى بداو يستسيو بعضهم بعض ويقولو: "واشن هدا؟ تعليم جديد وبالْحِكْمَة، ويامر الأرواح الناجسين ويطيعوه." 28 وبالخف شاع خبرو في كامل جبهة الجليل.

نُسَيْبَةُ سَمْعَانَ وَنَاسِ أُخْرَيْنِ يَبْرَاو

29 وغير خرجو من المجمع، راحو لدار سمعان وأندراوس مع يعقوب ويوحنا، 30 وكانت نُسَيْبَةُ سَمْعَانَ راقدة بالحمّة، وهدروليسوع عليها. 31 قرب، شدّها من يدها ونوضها، وراحتلها الحمّة وبدأت تخدمهم. 32 كي جات العشيّة، كي غربت الشمس، جابولو كامل اللي عندهم مرض والمسكونين بالشياطين، 33 والمدينة كانت كامل متلايمة عند الباب. 34 وشفا بزاف اللي كانوا يعانين من أمراض متنوعين، وخرج شياطين بزاف وما خلاهمش يهدرو خاطر كانوا يعرفوه.

البشارة فالجليل

35 الصُّبْحِ، قَبْلَ مَا يَخْلُصُ اللَّيْلَ، نَاضَ يَسُوعُ وَخَرَجَ وَرَاحَ لِمَكَانٍ خَالِيٍّ وَبَدَأَ يَصَلِّيَ تَمَّةً. 36 رَاحَ سَمْعَانُ وَاللِّي مَعَاهُ يَحْوَسُو عَلَيْهِ، 37 لِقَاوَهُ وَقَالُوا: "رَاهُمُ كَامِلُ يَحْوَسُو عَلَيْكَ"، 38 قَالَهُمْ: "هَيَّاوْ نَزُوحُو لَجِيهَةِ أُخْرَى، لِلدُّشُورِ الْقُرَابِ بَاشْ نَبَشَّرْ تَمَّةً تَانِي، خَاطِرَ عَلَي هَدَا اللِّي جِيْتِ". 39 وَرَاحَ يَبَشِّرُ فَالْمَجَامِعَ مَتَاعَ كَامِلِ الْجَلِيلِ وَيُنْجِرُ الشَّيَاطِنَ.

وَاحِدَ بَرَصَ يَبْرَا

40 وَجَالِيهِ وَاحِدَ مَرِيضٍ بِالْبَرَصِ يَحَلَّلُ فِيهِ، رُكِعَ عَلَي رُكَايُو وَقَالُوا: "وَلَا حَيِّتِ، تَقْدَرُ تَرُدَّنِي طَاهِرًا." 41 حَنَّ يَسُوعُ وَمَدَّ يَدُو، مَسَّو وَقَالُوا: "نَحَبْ، أَطْهَرُ"، 42 تَمَّ تَمَّ رَاحَ عَلَيْهِ الْبَرَصُ وَرَجَعَ طَاهِرًا. 43 سَرَّحُو يَسُوعَ بَعْدَمَا وَصَّاهُ، 44 وَقَالُوا: "شُوفْ، مَا تَقُولُ حَتَّى حَاجَةٌ لِحَتِّي وَاحِدًا، بَصَحَ رُوحُ وَرِّي رُوحَكَ لِرَاجِلِ الدِّينِ وَمَدَّ عَلَي تَطْهِيرِكَ اللِّي أَمَرَّ بِهِ مُوسَى، بَاشْ تَكُونُ شَهَادَةً لِيَهُمْ". 45 وَهُوَ كِي خَرَجَ، بَدَأَ يَبُوقُ وَيَشِيَعُ فَانْحَبَرَ، حَتَّى مَا وَلَاشَّ يَسُوعَ يَقْدَرُ يَدْخُلُ لِمُدِينَةِ عَيْنَانِي، وَكَانَ يَقْعَدُ فِي مَضَارِبِ خَالِيَيْنِ وَكَانُوا يَجِيوُ لِيهِ مِنْ كُلِّ جِيهَةٍ.

2

وَاحِدَ مَسْلُولَ يَبْرَا

1 بَعْدَ يَامَاتِ، زَادَ دَخَلَ يَسُوعُ لِكَفْرَنَاحُومَ، وَأَتَسَمَعَ بِاللِّي كَانَ فَالْدَارِ، 2 وَتَلَامِيحُو عَنَدُوا نَاسَ بَرَّافَ حَتَّى مَا بَقَّاشَ مَكَانَ يَا لُوكَانَ عِنْدَ الْبَابِ، وَكَانَ يَقُولُهُمْ كَلَامَ اللَّهِ. 3 وَجَاوُ جَابُولُو وَاحِدَ مَسْلُولَ رَافَدِينُو رِبْعَ رُجَالِ، 4 وَكِي مَا قَدَرُوشَ يَجُوزُوهُ عَلَي جَالِ الْغَاشِي، عَرَّو السَّقْفَ وَبَنَ كَانُ يَسُوعَ، تَقْبُوهُ

وَدَلَّوْا مَنَوَ الْفَرَّاشِ الْيَلِيَّ كَانِ الْمَشْلُولِ مُكْسَلٌ فِيهِ. ⁵ وَكِي شَافَ يَسُوعَ
 إِيمَانَهُمْ، قَالَ لِلْمَشْلُولِ: "وَلَيْدِي، ذُنُوبُكَ رَاهُمْ مَغْفُورِينَ." ⁶ وَكَانُوا شِي نُكَّابٌ
 قَاعِدِينَ تَمَّةً وَيَحْمَمُو فِي قُلُوبِهِمْ: ⁷ "عَلَّاشْ هَدَا رَاهِ يَهْدَرُ هَكَدَا؟ رَاهِ يَكْفِرُ.
 شُكُونُ يَقْدَرُ يَغْفَرُ الذُّنُوبَ مِنْ غَيْرِ اللَّهِ وَحَدُو؟" ⁸ تَمَّ تَمَّ، عَرَفَ يَسُوعَ بِالرُّوحِ
 مُتَاعُو بِاللِّي كَانُوا يَحْمَمُو هَكَدَا فِي نَفُوسِهِمْ وَقَالَهُمْ: "وَعَلَّاشْ رَاكُمُ تَحْمَمُو هَكَدَا
 فِي قُلُوبِكُمْ؟" ⁹ أَمَا سَاهَلُ؟ يُتَقَالُ لِلْمَشْلُولِ: "ذُنُوبُكَ مَغْفُورِينَ"، وَلَا يُتَقَالُ:
 "نُوضْ، أَرْفَدُ فَرَّاشَكَ وَأَمَشِي؟" ¹⁰ بَاشْ تَعْرِفُو بِاللِّي بَنَ الْإِنْسَانَ عِنْدُو الْحِكْمَةَ
 عَلَى الْأَرْضِ بَاشْ يَغْفَرُ الذُّنُوبَ، وَقَالَ لِلْمَشْلُولِ: ¹¹ "لِيكَ نَقُولُ، نُوضْ،
 أَرْفَدُ فَرَّاشَكَ وَرُوحٌ لِدَارِكَ." ¹² نَاضٌ وَتَمَّ تَمَّ رَفَدَ الْفَرَّاشَ وَخَرَجَ قُدَّامَهُمْ
 كَامِلٌ، حَتَّى دَهَشُو وَبَدَاوْ يَسْبَحُو فَاللَّهُ وَيَقُولُو بِاللِّي: "عَمَّرْنَا مَا شَفْنَا شِي كِي
 هَدَا."

دَعْوَةٌ لَأَوِي

¹³ وَزَادَ خَرَجَ يَسُوعَ لَشَطِ الْبَحْرِ وَجَالِيهِ الْغَاشِي كَامِلٌ وَبَدَا يَدْرَسَ فِيهِمْ،
¹⁴ وَكِي كَانِ جَايزٌ، شَافَ لَأَوِي بَنَ حَلْفَى قَاعَدٌ وَبِنَ يَخْلَصُو الْغَرَامَةَ وَقَالُوا:
 "تَبَّعْنِي." نَاضَ لَأَوِي وَتَبَّعُو. ¹⁵ وَكَانَ يَسُوعَ قَاعَدٌ عَلَى الْمِيدَةِ عِنْدَ لَأَوِي هُوَ
 وَالتَّابِعِينَ مُتَاعُو، وَبَرَافُ الْمَكَّاسِينَ وَالتَّخَاطِطِينَ قَاعِدِينَ مَعَاهُ، خَاطِرُ كَانُوا بَرَافُ
 وَكَانُوا يَتَّبَعُوهُ، ¹⁶ وَالتَّكَّابُ مُتَاعُ الْفَرَّاشِيِّينَ شَافُو بِاللِّي كَانِ يَأْكُلُ مَعَ التَّخَاطِطِينَ
 وَالتَّكَّاسِينَ وَقَالُوا لِلتَّابِعِينَ مُتَاعُو: "وَعَلَّاشْ يَأْكُلُ مَعَ التَّكَّاسِينَ وَالتَّخَاطِطِينَ؟"
¹⁷ كِي سَمِعَ يَسُوعَ قَالَهُمْ بِاللِّي "مَاشِي الصَّحَّاحِ الْيَلِيَّ يَسَّحَقُو طَبِيبٌ، الْمَرَضَى
 هُوَ الْيَلِيَّ يَسَّحَقُوهُ. أَنَا مَا جِيئْتُ نَعِيظُ لِلصَّالِحِينَ، جِيئْتُ نَعِيظُ لِلتَّخَاطِطِينَ."

أمر الصيام

18 التابعين مُتاع يوحنا والفريسيين كانوا يصومون، وجاؤا قالوا ليسوع: "وعلاش تابعين يوحنا وتابعين الفريسيين يصومون، والتابعين مُتاعك ما يصومون؟" 19 قال لهم يسوع: "يقدر حجاب العرس يصومون والعرس معهم؟ ما دام العرس معهم ما يقدروش يصومون، 20 يجيويامات وين يترفع العرس من عندهم، داك الساع يصومون في داك اليوم. 21 واحد ما يرفع لبسة قديمة بطرف قماش جديد، ولا ما كاش الطرف الجديد يفزر القديم وتولي الثقبه كتر من اللي كانت، 22 وواحد ما يدير شراب جديد في قربات قدام، ولا ما كاش الشراب يقطع القربات، ويضيع الشراب والقربات، يصح الشراب الجديد يندار في قربات جدد."

سيد السبت

23 جاز يسوع في يوم سبت على حواش مُتاع القمح، وبداء التابعين مُتاعو ينخيو فالسبول وهوم ماشيين، 24 وقالوا الفريسيين: "شوف، وعلاش راهم يديرو الشئ اللي ماشي جاز فالسبت؟" 25 قال لهم: "عمركم ما قريتو واش دار داود كي حتاج وجاع هو واللي كانوا معه؟ 26 كيفاش دخل لدار الله في زمان ألياتار ريس رجال الدين، وكلا خبز التقدمة اللي كان جاز غير لرجال الدين باش ياكلوه، وعطا للي كانوا معه تاني؟" 27 وقال لهم: "السبت ندار للإنسان ماشي الإنسان للسبت، 28 حب يقول بن الإنسان هو سيد السبت تاني."

3

يَسُوعُ يَشْفِي فَالْسَبَتَ

¹ وزاد دُخِلَ يَسُوعُ لِمَجْمَعِ الْيَهُودِ وَكَانَ تَمَّةَ رَاجِلٍ يَدُّو مَشْلُولَةً، ² وَبَدَأَ يَعْسُو فِي يَسُوعِ، وَلَا يَشْفِيهِ فَالْسَبَتَ بَاشَ يَتَّهَمُوهُ. ³ قَالَ يَسُوعُ لِلرَّاجِلِ الْيَلِي يَدُّو مَشْلُولَةً: "أَوْقِفْ فَالْوَسَطَ"، ⁴ وَقَالَ لَهُمْ: "يَجُوزُ فَالْسَبَتَ يَنْدَارُ الْخَيْرَ وَلَا يَنْدَارُ الشَّرَّ؟ يَسَلِّكُو حَيَاةً وَلَا يَقْتُلُوهَا؟" هُوَ مَ سَكَتُو. ⁵ شَافَ فِيهِمْ كَامَلَ وَهُوَ مَعْشَشُ وَخَزِينٍ عَلَى جَالِ قَسَاوَةِ قَلْبِهِمْ وَقَالَ لِلرَّاجِلِ: "كَسَلْ يَدَّكَ." كَسَلِ الرَّاجِلُ يَدُّو وَرَات. ⁶ خَرَجُو الْفَرِيْسِيِّينَ تَمَّ تَمَّ مَعَ الْهِيروُدُسِيِّينَ وَتَفَاهَمُو عَلَيْهِ بَاشَ يَقْتُلُوهُ.

الغاشي يتبع يسوع

⁷ وَيَسُوعُ مَعَ التَّابِعِينَ مُتَاعُو رَاحُو لِلْبَحْرِ وَغَاشِي كَبِيرٌ تَبَعُو مِنَ الْجَلِيلِ وَمِنَ الْيَهُودِيَّةِ، ⁸ وَمِنَ أُورَشَلِيمَ وَمِنَ أَدُومِيَّةِ وَمُورِ وَادِ الْأُرْدُنِّ وَجَوَابِهِ صُورَ وَصَيْدَا. غَاشِي كَبِيرٌ، كِي سَمَعُو كَامَلَ وَاشَ كَانَ يَدِيرُ جَاوِ لِيهِ. ⁹ وَقَالَ لِلتَّابِعِينَ مُتَاعُو بَاشَ يَحْطُولُو فُلُوكَةَ صَغِيرَةً عَلَى الْيَدِّ، عَلَى جَالِ الزُّحَامِ مُتَاعُ الْغَاشِي، ¹⁰ خَاطَرَ كَانَ شَفَا بَرَّافٍ مِنَ النَّاسِ حَتَّى وَلَاوُ كَامَلَ الْيَلِي عِنْدَهُمْ مَرَضٌ يَتَرْمَاوُ عَلَيْهِ بَاشَ يَمْسُوهُ، ¹¹ وَالْأَرْوَاحُ النَّاجِسِينَ كَانُو كِي يَشُوفُوهُ، يَسْجُدُولُو وَيَعْطُو وَيَقُولُو: "أَنْتَ هُوَ بَنُ اللَّهِ"، ¹² وَكَانَ أَمْرُهُمْ بَرَّافٍ بَاشَ مَا يَكْشَفُوهُش.

يَسُوعُ يَخَيِّرُ الرُّسُلَ الطَّنَاشَ

13 طَلَعَ لِلجَبَلِ وَعَيَّطَ لِي سَحْقَهُمْ وراحو ليه. 14 خَيْرَ طُنَاشٍ، باش يُكونو معاه وباش يبعثهم يبرحو بالإنجيل، 15 وتكون عندهم الحكمة باش يُخرّجو الشياطين. 16 وخيرَ طُنَاشٍ: سمعان اللي عطاها آسم بَطْرُسُ، 17 ويعقوب بن زبدي ويوحنا خو يعقوب، اللي عطاهم آسم يُوَانْرِجِسُ، ومعتها ولاد الرعد، 18 وأندراوس وفيلبس وبرتلهماوس ومتى وتوما ويعقوب بن حلفي وتداوس وسمعان القانوي، 19 ويهودا الإسخريوطي اللي سلّموا.

يَسُوعُ وَبَعْلزَبُولُ

20 جا يسوع للدار وزاد تلم الغاشي حتى ما قدروش ياكلو كسيرة. 21 وكى سمعو موالين يسوع، راحو يحكموه خاطر كانوا يقولو: "راهو مخلخل." 22 الكتاب اللي هبطو من أورشليم، كانوا يقولو باللي راه مسكون ببعلزبول، وباللي راهو يُخرّج الشياطين برايس الشياطين. 23 عيظهم يسوع وقالهم بالمتال: "كيفاش يقدر شيطان يُخرّج شيطان؟ 24 ولا كانت بلاد مقسومة وفيها اللي خارجين ضدها، هاد البلاد ما تقدرش تتبت، 25 ولا كانت دار مقسومة وفيها اللي خارجين ضدها، هاد الدار ما تقدرش تتبت، 26 ولا ناض الشيطان ضد نفسو وخرج ضد رוחو، ما يقدرش يتبت، وخلاص أمرو. 27 واحد ما يقدر يدخل لدار راجل قوي ويسرقلو ملاكو ولا ما سبقش ربط هاد الراجل القوي، وداك الساع يسرقو في دارو. 28 نقوللكم الصبح، كل شي يتغفر لبني آدم، الذنوب والسبان اللي يسبوه، 29 بصبح اللي يكفر ضد الروح القدوس ما ينالش الغفران للدوام، بيقا مخطي بدنب للدوام." 30 هدر هكذا خاطر قالو: "راه مسكون بروح ناجس."

اللي يُدير مُراد الله

31 وجاو يَمَّا يَسُوعَ وخواوتو وبقاوا بَرًّا وبعثو يَمَّطُولو. 32 كان غاشي كَبِير قَاعَد دَاير بيه وقلولو: "هام يَمَّاك وخواوتك بَرًّا يَحُوسو عليك"، 33 جاوَبَهُم وقال: "شُكون هِي يَمَّا وخواوتي؟" 34 وِجَوَزَ عينيه على اللي كانو قاعدين دايرين بيه وقال: "هامليك يَمَّا وخواوتي، 35 خَاطِر، اللي يُدير مُراد الله، هُوَ خوي وختي ويمَّا."

4

مَتَلِ الْفَلَّاحِ وَالتَّفْسِيرِ مَتَاعو

1 وزاد يَسُوعُ بَدَا يَدْرَسَ على شَطِّ البَحْرِ، وتَلَّمَ عليه غاشي كَبِير بَرَّافِ حَتَّى طَلَعَ في فُلُوكَة وَقَعَدَ، وكَامَلَ الغاشي كان على الأَرْضِ عِنْدَ البَحْرِ.

2 كان يَدْرَسَلَهُم حاجات بَرَّافِ بِالْمِثَالِ وَقَالَ لَهُمُ فَالتَّعْلِيمِ مَتَاعو: 3 "أَسْمَعو، وَاِحَدَ الْفَلَّاحِ خَرَجَ بِاشِ يَزْرَعُ، 4 وِكي كان يَزْرَعُ، طَاحَتِ شُويَّةَ مِنْ الزَّرِيعةِ على الطَّرِيقِ، وِجاو الزُّواوِشَ وَكَلَاوِها. 5 وطَاحَتِ شُويَّةَ فَالْحَجَرِ، وِين ما كانش بَرَّافِ التُّرابِ، وَتَمَّ تَمَّ نَاضَتِ خَاطِرَ ما لَقَاتَشِ الأَرْضِ غامِقَة، 6 وِكي طَلَعَتِ الشَّمْسُ، نُحْرَقَتِ وَيَبَسَتِ خَاطِرَ ما كانش عِنْدَها العُرُوقِ. 7 وطَاحَتِ شُويَّةَ مِنْ الزَّرِيعةِ فَالشُّوكِ، وَطَلَعَ الشُّوكِ وَخَنَقَها وَمَا عَطَاتَشِ العَلَّةِ. 8 وطَاحَتِ شُويَّةَ فَالأَرْضِ المَلِيحَة، وَمَدَّتْ غَلَّةً وَهِيَ تَوْضُ وَتَكْبَرُ. 9 كَإِنِّ مِنَ الزَّرِيعةِ اللي مَدَّتْ تَلَاتِيْنَ واللي مَدَّتْ سَتِيْنَ واللي مَدَّتْ مِيةً."

9 وقال: "اللي عِنْدو وَدَنِينِ بِاشِ يَسْمَعُ، غَيْرِ يَسْمَعُ."

10 وكي كان وَحَدُو، سَقَسَاوَهُ اليي كانوا دايرين بيه والتابعين الطناش على المتال. 11 قَالَلَّهُمْ: "أنتوم، تَعَطَّالَكُمُ سَرَّ مَلَكُوتِ اللَّهِ، بَصَّحَ اليي رَاهُمُ بَرَّا يُوَصِّلَهُمْ كُلَّ شَيْءٍ بِالْمِتَالِ، 12 بَاشَ قَدَّ مَا يُخْزِرُو، مَا يُشُوفُوشِ، وَقَدَّ مَا يَسْمَعُو، مَا يَفْهَمُوشِ، يَعُودُو وَيَتُوبُو وَيَتَغَفَّرُهُمْ." 13 وَقَالَلَّهُمْ: "مَا فَهَمْتُوشِ هَادِ الْمِتَلْ؟ وَكَيْفَاشِ تَهْمُو كَامَلِ الْمِتَالِ؟ 14 الْفَلَّاحُ يَزْرَعُ الْكَلْمَةَ، 15 هَدُو رَاهُمُ عَلَى الطَّرِيقِ، وَبِنِ زَرَعَتِ الْكَلْمَةَ، وَكِي يَسْمَعُو، تَمَّ تَمَّ يَنْجِي الشَّيْطَانَ وَيَنْجِي الْكَلْمَةَ اليي زَرَعَتِ فِيهِمْ. 16 وَهَدُو اليي زَرَعُو فَالْحَجْرِ، اليي كِي يَسْمَعُو الْكَلْمَةَ، يَقْبَلُوهَا تَمَّ تَمَّ بِالْفَرْحَةِ، 17 مَا عِنْدَهُمْشِ عُرُوقِ فِيهِمْ، وَمَا يَتَّبِتُوشِ، وَكِي نُجِّي الشَّدَّةَ وَلَا الْحَقْرَةَ عَلَى جَالِ الْكَلْمَةَ، بِالْخَفِّ يَعْتَرُو. 18 وَوَاحِدْ خَرِينِ يَنْزَرَعُو فَالْشُوكِ، هَدُو اليي يَسْمَعُو الْكَلْمَةَ، 19 وَهُومُ الزَّمَانِ وَغُوبَاةِ التَّرْفِيهِ وَالشَّهَوَاتِ الْآخَرِينِ، يَخْتَنِقُو الْكَلْمَةَ وَمَا نُجْبِيشِ الْغَلَّةَ. 20 وَهَدُوكِ اليي زَرَعُو فَالْأَرْضِ الْمَلِيحَةِ، اليي يَسْمَعُو الْكَلْمَةَ وَيَقْبَلُوهَا وَيُجْبِيو الْغَلَّةَ، وَاحِدَ ثَلَاثِينَ وَوَاحِدَ سِتِّينَ وَوَاحِدَ مِئَةٍ.

مِتَلِ الشَّمْعَةِ

21 وَقَالَلَّهُمْ: "نُجِّي الشَّمْعَةَ تَخَطَّ تَحْتِ مَاعُونِ وَلَا تَحْتِ سُرِيرِ؟ مَا شِي تَخَطَّ عَلَى الشَّنْدَالِ؟ 22 خَاطِرُ حَاجَةِ مَا تَبْقَا خَبِيَّةٍ وَمَا تَبَاشِشِ، وَحَاجَةُ مَا تَصْرَا فَالْسَرِّ وَمَا تَعْرِفُوشِ؟ 23 وَلَا وَاحِدَ عِنْدُو وَدَيْنِ بَاشِ يَسْمَعِ، غَيْرِ يَسْمَعِ." 24 وَقَالَلَّهُمْ: "رَدُّو بِالْكُمِّ عَلَى وَاشِ تَسْمَعُو، يَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ اليي تُكَلِّمُو بِهَا وَيَنْزَادَلَكُمُ، 25 خَاطِرُ اليي عِنْدُو يَتَعَطَّلُو، وَاليي مَا عِنْدُوشِ، يَنْتَحَالُو حَتَّى اليي عِنْدُو."

مِتَلِ الزَّرِيْعَةِ

26 وقال: "هكذا مَلَكَوتُ الله، كي بُنادَمَ اليي يَرمي الزَّرِيعَةَ فالأَرْضَ،
 27 يَرَقُدُ وينُوضُ ليلَ ونهارَ، والزَّرِيعَةَ تُنُوضُ وتَکَبِّرُ بلا ما يَعرَفُ كيفاش،
 28 الأَرْضَ وَحَدَّها تُجِيبُ العَلَّةَ، مع الأَوَّلِ الحَشِيشِ، أو مَبَعَدِ السَّبُولِ،
 أو مَبَعَدِ القَمَحِ مَعَمَّرَ فالسَّبُولِ. 29 وَغَيرَ يَوصَلُ القَمَحَ، يَجْبَدُ المَنجَلَ خَاطِرَ
 جا وَقتَ الحِصادِ."

مَتَلْ حَبَّةِ الخَرَدَلِ

30 وزاد قال: "بواش نَشَبُو مَلَكَوتِ الله؟ وبأما مَتَلْ مَتَلُوهُ؟ 31 كيما
 حَبَّةُ الخَرَدَلِ، اليي كي تَنزَرَعُ، هِيَ الزَّرِيعَةُ الصَّغِيرَةُ اليي فالأَرْضَ، 32 وكي
 تَنزَرَعُ، تُنُوضُ وتَوَلِّي هِيَ الكَبِيرَةُ كَامِلَ فالخُضْرَةَ، وتَدِيرُ غِصانَ بُجارِ حَتَّى
 يَقْدَرُو طَيورَ السَّمَا يَعرِشُو فِي ضَلَّها." 33 كان يَسُوعُ يَهْدِرُهُمُ كَلَامَ الله بِمَتالِ
 بِزَافِ كيما هَدُو على حِسابِ ما كانوا يَقْدَرُو يَسْمَعُو، 34 وما كانش يَهْدِرُهُمُ
 بلا مَتالِ، وكي يَكُونُ وَحدو مع التابِعينِ مَتاعو، كان يَفَسِّرُهُمُ كُلَّ شَيءِ.

يَسُوعُ يَهْدِنُ الرِّيحَ

35 وَفِي هَداكَ اليومِ، كي جات العَشيَّةُ، قاللَّهُمُ: "هَيَّا نَقطَعُو للشَطِّ اليي
 مُقابَلِ." 36 وَبَعَدَ ما سَرَّحو الغاشِبي، أداوَهُ فالفلوكةَ اليي كان فيها، وكانو
 فَلَبايَكِ واحِدُخَرينِ مَعاهِ، 37 وَناضَتِ عَجَّاجَةُ كَبِيرَةُ وكانو المِواجِاتِ يَتَرَمَوا
 على الفلوكةَ حَتَّى بَداتِ تَتَمَمَّرُ، 38 وكان يَسُوعُ راقِدَ على الحُدَّةِ فالأخَرِ مُتاعِ
 الفلوكةَ. نَوَّضُوهُ وقالولو: "شَيخِ، ماراحلَكش فينا لوكان نَموتو؟" 39 ناضِ،
 هَدَدَ الرِّيحَ وقال لِلبحرِ: "أَسْكُتْ، أَتَهْدِنِ." حَبَسَ الرِّيحَ وَتَهَدَّتِ الحالَةُ.
 40 وقاللَّهُمُ: "وَعَلاشِ رَأَكمُ خايَفينِ؟ ما زالَ ما عَندَكُمُش الإِيمانُ؟" 41 وَخافو

بِرَّافٍ وَقَالُوا لِبَعْضِهِمْ بَعْضٌ: "شُكُونٌ يُكُونُ هَذَا؟ خَاطَرَ حَتَّى الرِّيحِ وَالْبَحْرِ
يَطِيعُوهُ؟"

5

وَاحِدَ مَسْكُونٍ يَبْرَأُ

¹ وراحو للشط الآخُر مُتَاعِ الْبَحْرِ فِي بِلَادِ الْجَدْرِيِّينَ، ² وَكِي خَرَجَ يَسُوعُ
مِنَ الْفُلُوكَةِ، لاقاه وَاحِدًا جَا مِنَ الْجَبَانَةِ كَانَ مَسْكُونٌ بِرُوحِ نَاجِسٍ، ³ وَكَانَ
يَسْكُنُ فَاَلْمَدَائِنَ وَوَاحِدًا مَا كَانَ يَقْدَرُ يَرْبُطُو حَتَّى بِالسَّنَاسِلِ. ⁴ خَاطَرَ رَبَطُوهُ
شُخَالًا مِنْ مَرَّةٍ بِالْحُدَايِدِ وَالسَّنَاسِلِ وَكَانَ يَدْفَعُ السَّنَاسِلَ وَيُكْسِرُ الْحُدَايِدَ
وَوَاحِدًا مَا كَانَتْ عِنْدَهُ الْقُوَّةُ بَاشَ يُطَوِّعُو، ⁵ وَكَانَ دَائِمًا لَيْلًا وَنَهَارًا فَاَلْمَدَائِنَ
وَفَالْجِبَالَ، يَعْطِطُ وَيَجْرَحُ فِي رُوحِ الْحَجَرِ. ⁶ وَكِي شَافَ يَسُوعُ مِنَ الْبَعِيدِ،
رَاحَ يَجْرِي سَبْدَلُو، ⁷ وَعَيْطُ بِالزُّورِ وَقَالَ: "وَاشِ بَيْنِي وَبَيْنَكَ يَا يَسُوعُ
بْنَ اللَّهِ الْعَالِي؟ نَحْلَفُكَ بِاللَّهِ مَا تَعْدَبَنِي"، ⁸ خَاطَرَ يَسُوعُ قَالُوا: "أَخْرُجْ
مِنَ الرَّاجِلِ يَا الرُّوحُ النَّاجِسُ"، ⁹ وَسَقَسَاهُ: "وَاسْمُكَ"، قَالُوا: "وَاسْمِي
جَيْشُ، خَاطَرَ حُنَا بَرَّافٍ"، ¹⁰ وَبَدَأَ غَيْرَ يُحَلِّلُ فِيهِ بَاشَ مَا يَبْعَثُهُمْ خَارِجَ
الْبِلَادِ. ¹¹ وَكَانَ تَمَّةً عِنْدَ الْجَبَلِ، قُطِيعٌ كَبِيرٌ مُتَاعِ الْخُلَافِ يَرَعَاو، ¹² حَلَّلُوهُ
وَقَالُوا: "أَبْعَثْنَا فَالْخُلَافِ بَاشَ نَدْخُلُو فِيهِمْ." ¹³ سَمَّحَتْهُمُ، وَخَرَجُوا الْأُرُوحَ
النَّاجِسِينَ وَدَخَلُوا فَالْخُلَافِ، وَأَتَرَمَا الْقُطِيعَ مِنْ طَرَفِ الْجَبَلِ لِلْبَحْرِ. كَانُوا
وَاحِدَ الْأَلْفَيْنِ وَغَرَقُوا. ¹⁴ وَاللِّي كَانُوا يَرَعَاو فِيهِمْ هَرَبُوا وَشَبِعُوا الْخَبْرَ فَالْمَدِينَةَ
وَفَالْحَوَاشِ، وَجَاوُ النَّاسُ يَشُوفُوا وَاشِ ضَرَا، ¹⁵ وَجَاوُ عِنْدَ يَسُوعُ وَشَافُوا هَذَاكَ
اللِّي كَانَ مَسْكُونٌ بِجَيْشِ قَاعِدٍ، لَابَسَ، فِي عَقْلُو وَخَافُوا. ¹⁶ حَكَوْلَهُمُ اللَّي
شَافُوا وَاشِ ضَرَا لِلْمَسْكُونِ وَالْخُلَافِ، ¹⁷ وَبَدَأُوا يُحَلَّلُو فِي يَسُوعُ بَاشَ يَبْعَدُ مِنْ

بِلاَدُهُمْ. ¹⁸ طَلَعَ يَسُوعُ فَالْفُلُوكَةَ، وَحَلَّلُوا الِّي كَانَ مَسْكُونًا بِاشٍ بَيْقًا مَعَاهُ، ¹⁹ بَصَّحَ يَسُوعُ مَا خَلَّاهُشَ وَقَالُوا: "رُوحٌ لِدَارِكَ وَلِمَوَالِيكَ وَخَبَّرَهُمْ كَامِلًا وَاشٍ دَارِكَ الرَّبِّ وَشَخَالَ رَحْمَكَ." ²⁰ رَاحَ الرَّاجِلُ وَبَدَأَ يَبْرَحُ فَالْعَشْرَ مَدَايِنَ بِكَامِلًا وَاشٍ دَارَلُو يَسُوعَ وَكَامِلًا سَتَعَجِبُوا.

يَسُوعُ يَجِي بِنْتِ يَلِيرُسَ وَيَشْفِي مَرَأْسَ سَيْلٍ بِالدَّمِ

²¹ وَكِي زَادَ قَطَعَ يَسُوعُ فَالْفُلُوكَةَ لِلشَّطِّ الْآخَرَ، تَلَّمَ عَلَيْهِ غَاشِيٌّ كَبِيرٌ وَكَانَ عَلَى شَطِّ الْبَحْرِ، ²² وَجَا وَاحِدًا مِنْ رِيَّاسِ الْمَجْمَعِ وَاسْمُو يَلِيرُسَ، وَكِي شَافُو، رَمَا رُوحًا عِنْدَ رَجْلِيهِ، ²³ وَحَلَّلُوا وَقَالُوا: "بَنَاتِي الصَّغِيرَةُ رَاهِي تَمُوتُ، لَوْ كَانَ نَجِّي وَتَدِيرُ يَدِيكَ عَلَيَّهَا بِاشٍ تَسَلِّكَ وَتَعِيشُ." ²⁴ رَاحَ يَسُوعُ مَعَاهُ، وَتَبَّعُوا غَاشِيٌّ كَبِيرٌ وَبَدَأُوا يَزَاحُوا فِيهِ مِنْ كُلِّ جَيْبَةٍ.

²⁵ وَاحِدًا الْمَرَأْسَ كَانَ يَسِيلُ مِنْهَا الدَّمُ مِنْ طَنَاشِنَ سَنَةِ، ²⁶ شَخَالَ تَعَدَّبَتْ عَلَى يَدِ بَزَافٍ مِنْ لَاطِبَّةٍ وَصَرَفَتْ كَامِلًا وَاشٍ عِنْدَهَا بِلَا حَتَّى فَايِدَةٍ وَكَانَتْ حَالَتَهَا تَزِيدُ. ²⁷ كِي سَمَعَتْ يَسُوعَ جَاتَ فِي وَسَطِ الْغَاشِيِّ وَمَسَّتْ لِبَاسُو مِنْ اللُّورِ، ²⁸ وَقَالَتْ: "لَوْ كَانَ بَرَكٌ نَمَسَ حَوَايِجُو نَبْرًا." ²⁹ تَمَّ تَمَّ نَشَفَ الدَّمِ الِّي كَانَ يَسِيلُ مِنْهَا، وَعَرَفَتْ فِي دَاتِهَا بِاللِّي بَرَاتَ مِنْ مَرَضِهَا. ³⁰ بِانْخَفَ دَارَ يَسُوعَ لِلْغَاشِيِّ خَاطِرَ حَسِّ فِي نَفْسُو بِاللِّي قُوَّةٌ خَرَجَتْ مَوَّ وَقَالَ: "شُكُونُ مَسِّ حَوَايِجِي؟" ³¹ قَالُوا التَّابِعِينَ مُتَاعُوا: "رَاكَ نَشُوفَ الْغَاشِيِّ الِّي رَاهُو يَزَاحِمُ فِيكَ وَتَقُولُ شُكُونُ مَسْنِي؟" ³² وَبَدَأَ يُخْزِرُ سَايِرَ دَايِرَ عَلَيْهِ بِاشٍ يُشُوفُ شُكُونُ الِّي دَارَ هَادَ الشَّيْءِ. ³³ جَاتَ الْمَرَأْسَ خَافِيَةً تَتَرَعَّدُ، وَعَارَفَتْ وَاشٍ

ضَراهِمًا. رُمَات رُوحَهَا قُدَامُو وَقَالَتَلُو الصَّح كَامَل. ³⁴ قَالَهَا هُوَ: "بَنَتِي، إِيْمَانُكَ سَلَكُكَ، رُوحِي هَانِيَّة وَكُونِي بَارِيَّة مِنْ مَرَضِكَ."

³⁵ كَانَ مَا زَالَ يَهْدُرُ كِي جَاو نَاسٍ مِنْ عِنْدِ رَايَسِ المَجْمَعِ يَقُولُو: "بَنَتُكَ مَاتَتْ، وَعَلاش تَزِيدُ تُشَقِّي الشَّيْخَ؟" ³⁶ يَسُوعُ كِي سَمِعَ الكَلَامَ الِلي تَقَال، قَالَ لِرَايَسِ المَجْمَعِ: "مَا تُخَافُش، آمَن بَرَكَ"، ³⁷ وَمَا خَلَّا حَتَّى وَاحِدٍ يُجِي مَعَاهُ مِنْ غَيْرِ بَطْرُسٍ وَيَعْقُوبَ وَيُوْحَنَّا خُو يَعْقُوبَ. ³⁸ رَاو لِدَارِ رَايَسِ المَجْمَعِ وَشَافَ يَسُوعَ الهَيْلُولَةَ وَالنَّاسَ يَبْكِيو وَيُعِيْطُو. ³⁹ دَخَلَ وَقَالَهُمْ: "وَعَلاش تُدِيرُو الهَيْلُولَةَ وَتَبْكِيو؟ الطِّفْلَةُ مَا مَاتَتْش، رَاهِي رَاقِدَةٌ." ⁴⁰ تُسَخَّرُو بِهِ، بَصَحَ هُوَ خَرَجَهُمْ كَامَلٍ وَأَدَّا مَعَاهُ بَابَةَ الطِّفْلَةَ وَيَمَّاها وَالِلي كَانُو مَعَاهُ وَدَخَلَ وَبِنَ كَانَتِ الطِّفْلَةُ. ⁴¹ شَدَّهَا يَدَّهَا وَقَالَهَا: "طَالِيْتَا، قَوْمَ"، وَمَعْنَتَا: "يَا طِفْلَةَ، نُوْضِي." ⁴² تَمَّ تَمَّ نَاضَتِ الطِّفْلَةُ وَمَشَات. كَانَ فِي عَمْرُهَا طُنَاشِنَ سَنَةٍ. وَهَادَ الشَّيْءَ دَهْشَهُمْ بَرَّاف. ⁴³ وَصَاهُمُ يَسُوعُ وَوَكَّدَ عَلَيْهِمْ بَاشَ وَاحِدًا مَا يَعْرِفُ بَهَادَ الشَّيْءِ، وَطَلَبَ مِنْهُمُ يَعْطِيو لِلطِّفْلَةِ تَأْكُلَ."

6

النَّاصِرَةُ مَا تَقْبَلُش يَسُوعَ

¹ وَخَرَجَ مِنْ تَمَّةَ وَجَا لِبَلَادُو، وَتَبِعُوهُ التَّابِعِينَ مُتَاعُو. ² فِي يَوْمِ السَّبْتِ، بَدَأَ يَدْرُسُ فَالْمَجْمَعِ وَبَرَّافِ الِلي كَانُو يَسْمَعُو فِيهِ سَتَعَجِبُو وَقَالُو: "مَنْ بِنَ جَاهَ هَادَ الشَّيْءِ، وَوَأَشْنُ هَادَ العَقْلَ الِلي اتَّعْطَا تَلُو وَهَادَ المُعْجَزَاتِ الِلي رَاهُمُ يَنَدَارُو عَلَي يَدُّو؟" ³ هَذَا مَا شِي النِّجَارِ وَوَلِيدَ مَرِيَمَ وَخُو يَعْقُوبَ وَيُوسُفَ وَيَهُودَا وَسَمْعَانَ؟ وَخَوَاتَاتُو مَا شِي عَايِشِينَ فِي وَسَطِنَا؟" وَعَتَرُو فِيهِ. ⁴ وَقَالَهُمْ يَسُوعُ: "النَّبِيُّ مَا

يُخَفِّرُ غَيْرِ فِي بِلَادُو فِي وَسَطِ عَايَلَتُو وَدَارُو"،⁵ وَمَا قَدَرَ يَدِيرُ تَمَّةَ حَتَّى مُعْجَزَةَ
مِنْ غَيْرِ شَيْ مَرَضِي دَارِ يَدِيهِ عَلَيْهِمْ وَشَفَاهُمْ،⁶ وَسَتَعَجِبُ عَلَى جَالِ الْيَ مَا
آمَنُوشُ، وَكَانَ يَطُوفُ عَلَى الدُّشُورِ الْيَ دَايِرِينَ بِتَمَّةٍ وَيَدْرَسُ.

يَسُوعُ يَبْعَتُ الرُّسُلَ الطَّنَاشَ

⁷ عَيَّطَ لِلرُّسُلِ الطَّنَاشَ وَبَدَأَ يَبْعَتُ فِيهِمْ زَوْجَ زَوْجٍ وَعَظَاهُمْ الْحُكْمَةَ عَلَى
الْأَرْوَاحِ النَّاجِسِينَ،⁸ وَوَصَّاهُمْ بِأَشْ مَا يَدْيُو وَالْوَالِ لِلطَّرِيقِ مِنْ غَيْرِ عَصَا بَرَكَ.
لَا خُبْزَ، لَا رَمْزَةَ، لَا دَرَاهِمَ فَالْجِيبِ،⁹ وَيَلْبَسُو سُبَابِطَ وَمَا يَلْبَسُوشُ زَوْجَ
كَسَوَاتِ،¹⁰ وَقَالَهُمْ: "الِدَارِ الْيَ تَدْخُلُوهَا، أَقْعُدُو تَمَّةَ حَتَّى تُرَوِّحُو مِنْهَا،
¹¹ وَالْمَكَانِ الْيَ مَا يَقْبَلُوكُمْ فِيهِ وَمَا يَسْمَعُوكُمْشَ، رُوحُو مِنْ تَمَّةٍ وَأَنْفَضُو
الْتَّرَابَ مِنْ رَجْلِكُمْ شَهَادَةَ عَلَيْهِمْ." ¹² وَرَاحُو يِيرِّحُو بِأَشِ النَّاسِ يَتُوبُو،
¹³ وَخَرَجُو شَيَاطِنَ بَرَّافٍ وَدَهْنُو بِالزَّيْتِ بَرَّافٍ مِنَ الْمَرَضِي وَشَفَاوَهُمْ.

مُوتُ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ

¹⁴ سَمِعَ السَّلْطَانُ هِيرُودَسُ خَاطَرَ نَشْهَرِ آسَمِ يَسُوعَ وَقَالَ: "يُوْحَنَّا
الْمَعْمَدَانِ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى، عَلَى هَذَا الْمُعْجَزَاتِ رَاهِمُ يَنْدَارُو عَلَى يَدُو."
¹⁵ وَوَأَحْدُخَرِينَ قَالُو: "هَذَا إِيْلِيَّا"، وَقَالُو وَأَحْدُخَرِينَ: "نَبِيٌّ كَيْمَا وَاحِدٍ مِنَ
الْأَنْبِيَاءِ." ¹⁶ كِي سَمِعَ هِيرُودَسُ قَالَ: "هَذَا هُوَ يُوْحَنَّا الْيَ أَنَا قَطَّعْتُو رَاسُو، هُوَ
الْيَ قَامَ."

¹⁷ خَاطَرَ هِيرُودَسُ هُوَ بِالْدَاتِ بَعَتَ وَحَكْمَ يُوْحَنَّا وَسَنَسَلُو فَالْحَبْسِ عَلَى
جَالِ هِيرُودِيَّا مَرَّتْ خُوهِ فَيَلْبَسُ خَاطَرَ كَانَ تَزَوَّجَ بِيهَا،¹⁸ خَاطَرَ يُوْحَنَّا قَالَ
لِهِيرُودَسِ: "مَا يَجُوزُ لَكَشِ تَزَوَّجَ بِمَرْتِ خَوْكَ." ¹⁹ حَقَّدَتْ عَلَيْهِ هِيرُودِيَّا

وَحَبَّتْ تَقْتَلُو وَمَا قَدَّرْتُمْ، ²⁰ خَاطَرَ هِيرُودَسَ كَانِ يُخَافُ مِنْ يُوْحَنَّا وَعَارَفُو رَاجِلَ صَالِحٍ وَقُدُّوسٍ، وَكَانَ يُحَامِي عَلَيْهِ، وَكَانَ كِي يَسْمَعُو يَبْقَا حَايِرَ بَصَحٍ يَحْبُ يَسْمَعُو. ²¹ لَحِقَ وَقْتُ مَوَالِمِ كِي دَارِ هِيرُودَسَ وَوَلِيمَةِ فِي عِيدِ مِيلَادُو لِلْكَجَارِ، وَرِيَّاسِ الْجَيْشِ وَاللِّي عِنْدَهُمُ الشَّانُ فَالْجَلِيلِ. ²² وَدَخَلَتْ بَنْتُ هِيرُودِيَّا هَدِي وَشَطَّحَتْ وَعَجَبَتْ هِيرُودَسَ وَضِيافُو. قَالَ السَّلْطَانُ لِلطَّفْلةِ: "أَطْلِبِي مِنِّي وَاشِ نُحْبِي وَنَعْطِيوْكَ"، ²³ وَحَلَفَهَا بِاللِّي "اللِّي تَطْلِبِيهِ مِنِّي نَعْطِيوْكَ حَتَّى لِلنَّصِّ مَتَاعِ مَمْلَكَتِي". ²⁴ خَرَجَتْ وَقَالَتْ لِيَّامَا: "وَاشِ نَطْلَبُ؟" قَالَتْهَا: "رَاسِ يُوْحَنَّا المَعْمَدَانِ." ²⁵ تَمَّ تَمَّ دَخَلَتْ لِلسَّلْطَانِ، طَلَبَتْ وَقَالَتْ: "نَحْبُ دُرْكَ تَعْطِينِي فِي طَبْسِي رَاسِ يُوْحَنَّا المَعْمَدَانِ." ²⁶ حَزَنَ السَّلْطَانُ بَرَّافٍ، وَعَلَى جَالِ الْيَمِينِ مَتَاعُو وَضِيافُو مَا حَبَشَ يَرْدَهَا، ²⁷ وَتَمَّ تَمَّ بَعَثَ عَسْكَرِي أَمْرُو يَجِبُ رَاسِ يُوْحَنَّا المَعْمَدَانِ. رَاحَ العَسْكَرِي، قَطَّعَ رَاسِ يُوْحَنَّا فَالْحَبْسِ، ²⁸ وَجَابُو فِي طَبْسِي وَعْطَاهُ لِلطَّفْلةِ وَالطَّفْلةِ عَطَاتُو لِيَّامَا. ²⁹ وَكِي سَمَعُو التَّابِعِينَ مَتَاعُو، رَاحُو أَدَاو دَاتُو وَحَطَّوْهَا فِي قَبْرِ.

نَحْسُ آلَفِ عَبْدِ يَاكُو وَيَشْبَعُو

³⁰ تَلَمَّو الرُّسُلَ عِنْدَ يَسُوعَ وَخَبَّرُوهُ بِكَامَلِ وَاشِ دَارُو وَوَاشِ دَرَسُو. ³¹ قَالَتْهُمُ: "أَرَاوَحُو أَنْتَوُمْ، أَجَبِدُو رُوحَكُمُ فِي مَكَانِ خَالِي، وَرِيحُو شُوبِيَّةً." خَاطَرَ بَرَّافِ اللِّي كَانُو رَايِحِينَ جَايِينَ وَمَا كَانَشْ عِنْدَهُمُ الْوَقْتُ حَتَّى بَاشِ يَاكُو. ³² بَعْدُو فِي فُلُوكَةِ لِمَكَانِ خَالِي، ³³ وَشَافُوهُمُ رَايِحِينَ وَبَرَّافِ اللِّي عَقَلُوهُمُ، وَرَاوَحُو بِالنَّخْفِ كَيْفَ كَيْفَ لَتَمَّةً مِنْ كَامَلِ المَدَايِنِ عَلَى رَجْلِهِمْ وَسَبَقُوهُمُ. ³⁴ وَكِي خَرَجَ يَسُوعُ مِنَ الفُلُوكَةِ، شَافَ غَاشِيًا كَبِيرًا وَحَنَ عَلَيْهِمُ

خَاطَرَ كَانُوا كِي الْخَرْفَانِ بَلَا رَاعِي، وَبَدَا يَدْرَسَلُهُمْ حَاجَاتِ بَزَاف. 35 جَاز
 وَقْتِ كَبِيرِ وَجَاوِ لِيهِ التَّابِعِينَ مُتَاعُوا يَقُولُوا بِاللِّي "الْمَكَانُ خَالِي وَرَاحَ الْحَالِ،
 36 سَرَحَ هَادِ النَّاسِ يَرْوَحُوا لِلْحَوَاشِ وَالذُّشُورِ اللَّيِّ فَالْجَوَائِهَ وَيَشْرُويُو لِرُوحِهِمْ
 وَاشْ يَا كَلُوا." 37 جَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: "أَعْطِيوهُمْ أَنْتُمْ يَا كَلُوا"، قَالُوا: "نَرْوَحُ
 نَشْرِيوْلَهُمْ خُبْزَ بِمِثْتَيْنِ دِينَارٍ وَنَعْطِيوهُمْ يَا كَلُوا؟" 38 قَالَهُمْ: "شَخَالُ عِنْدَكُمْ مِنْ
 خُبْزَةِ؟ رُوحِ شُوفُوا"، تَبَتُّ وَقَالُوا: "نَحْمَسَةُ وَزُوجِ حَوَاتِ." 39 أَمَرَهُمْ بِاشْ
 يَقْعُدُوا الْعَاشِيَّ كَامِلَ جَمَاعَاتِ جَمَاعَاتِ عَلَي الْحَشِيشِ الْأَخْضَرِ، 40 وَقَعْدُوا
 فِي صُفُوفِ مُتَاعِ مِئَةِ وَمُتَاعِ نَحْمَسِينَ. 41 خُذَا يَسُوعُ الْخَمْسَ خُبْزَاتِ وَالزُّوجِ
 حَوَاتِ، رَفَدَ عَيْنِيهِ لِلسَّمَاءِ وَبَارَكَ وَقَسَمَ الْخُبْزَ وَعَطَاهُ لِلتَّابِعِينَ بِاشْ يَقْرُقُوهُ
 لِلْعَاشِيِّ وَزَادَ قَسَمَلَهُمْ كَامِلَ الزُّوجِ حَوَاتِ، 42 وَكَامِلَ كَلَاوِ وَشَبْعُو،
 43 وَرَفَدُوا التَّابِعِينَ طُنَاشِنَ قُفَّةِ مَعْمَرِينَ بِطُرَافِ الْخُبْزِ وَالْحَوَاتِ اللَّيِّ بَقَا،
 44 وَكَانُوا اللَّيِّ كَلَاوِ الْخُبْزِ نَحْمَسَ آلَافِ رَاجِلِ.

مُعْجِزَةُ الْمَشْيَةِ عَلَي الْبَحْرِ

45 وَتَمَّ تَمَّ سَيْفَ يَسُوعَ عَلَي التَّابِعِينَ مُتَاعُوا بِاشْ يَطَّلَعُوا فَالْفُلُوكَةَ وَيَسْبِقُوهُ
 لِلشَّطِّ الْآخَرِ كَيْمَا بَيْتِ صَيْدَا مَايِيدُ هُوَ يَسْرَحُ الْعَاشِيَّ، 46 وَبَعْدَمَا سَرَحَهُمْ،
 رَاحَ لِلجَبَلِ يَصَلِّي. 47 كِي طَاحَ اللَّيْلِ، كَانَتْ الْفُلُوكَةُ فِي وَسْطِ الْبَحْرِ وَهُوَ
 وَحْدَهُ عَلَي الشَّطِّ، 48 وَشَافَ التَّابِعِينَ مُتَاعُوا يَتَعَدَّبُوا فَالْقَدِيدِ خَاطَرَ الرِّيْحِ
 كَانُوا مُعَاكِسُهُمْ، وَقَبْلَ مَا يَطَّلَعُ الْفَجْرُ، رَاحَ لَعْنَدَهُمْ وَهُوَ يَمْشِي عَلَي الْبَحْرِ
 وَحَبَّ يَسْبِقُهُمْ. 49 هُوَ كِي شَافُوهُ يَمْشِي عَلَي الْبَحْرِ حَسْبُوهُ رُوحَانِي وَبَدَا
 يَعِيْطُوا بِالزُّورِ، 50 خَاطَرَ كَامِلَ شَافُوهُ وَنَخَلَعُوا. تَمَّ تَمَّ هَدَرَ مُعَاهِمُ هُوَ وَقَالَهُمْ:

"كونوا هانئين، أنا هو ما تخافون"،⁵¹ وطلّع لَعْنَدَهُمْ فالفلوكة وهدن الريج. وهوم سَتَعَجِبُو فِي قُلُوبِهِمْ بِزَافٍ،⁵² خاطر ما فهموش أمر الخبز خاطر قلبهم كان مغلوق.⁵³ وبعدا قطعوا البحر، وصلوا لبلاد جنيسارت وحبسو الفلوكة فالشط متاعها.

⁵⁴ وكى خرجو من الفلوكة، تم تم الناس عقلو يسوع،⁵⁵ طوفو كامل هدوك الجوايه وبدوا يجيو المرضى فالقراش لكامل وين يسمعو بيه بالي راهو تماك،⁵⁶ ووين يدخل، فالدشور ولا فالمدائن ولا فالخواش، كانوا يحطو المرضى فالأسواق ويحللوه باش يمسو يا لو كان جلال لباسو، وكانوا اللي يمسه يبراو.

7

الطاهر والناجس

¹ تلاميذ عليه الفريسيين وشي كُتَاب جاو من أورشليم،² وشافو شي تابعين متاعو ياكلو الخبز بيدين ناجسين يعني ماشي مغسولين،³ خاطر الفريسيين وكامل اليهود لو كان ما يغسلوش يديهم مليح ما ياكلوش، حاكمين في عادة الجدود.⁴ وكى يجيو من الأسواق، لو كان ما يغسلوش ما ياكلوش، وحكمو من العوايد في حاجات واحدخرين بزاف: غسيل الكيسان والطيصان والسنيوات متاع النحاس والبنك.⁵ وسقساوه الفريسيين والكتّاب: "وعلاش التابعين متاعك ما يمشوش على حساب عادة الجدود وياكلو الخبز بيدين ناجسين؟"⁶ قاللهم: "إشعيا تنبأ عليكم مليح يا المنافقين كيما راهو مكتوب: "هاد الشعب يكرمني بقمو بصر قلبهم بعيد علي،⁷ يعبدوني في باطل وهوم يدرسو فرايض متاع بني آدم"،⁸ خليتو

فَرَضَ اللَّهُ وَحَكَمْتُو فِي عَوَايِدَ بَنِي آدَمَ. "9 وَقَالَهُمْ: "تَعْرِفُوا مَلِيحَ تَحْلِيو فَرَضَ اللَّهُ بَاشَ تَشَدُّو فِي عَادَتِكُمْ، 10 خَاطَرَ مُوسَى قَالَ: "كَرَّمَ بَابَاكَ وَيَمَّاكَ"، وَ: "الِي يَسَبُّ الْبَابَاةَ وَلَا الْيَمَاةَ لَازِمَ يَمُوتَ"، 11 أَنْتُمْ تَقُولُوا: "وَلَا بِنَادَمَ قَالَ لِلْبَابَاةَ وَلَا لِلْيَمَاةَ: "الِي كُنْتَ قَادَرَ نَعَاوَنَكَ بِيهِ نَمُدُّو هِبَةَ لِلرَّبِّ"، 12 مَا تَزِيدُوشَ تَحْلِيوَهُ يَدِيرُ حَاجَةَ لِلْبَابَاةَ وَلَا لِلْيَمَاةَ. 13 وَتَبْطَلُوا كَلَامَ اللَّهِ بَعَادَتِكُمْ الِي تَعْلَمُوهَا وَتَدِيرُو حَاجَاتَ بَرَّافَ كَيْمَا هَدُوا."

14 وَعَاوَدَ عَيْطَ لِلغَاشِي وَقَالَ لَهُمْ: "أَسْمَعُونِي كَامَلَ وَأَفْهَمُوا، 15 حَاجَةَ مَا تَدْخُلُ مِنْ بَرَّا لِبِنَادَمَ تَقْدَرُ تَنْجَسُوا، بَصَحَ الِي يَخْرُجُ مِنْ بِنَادَمَ هُوَ الِي يَنْجَسُوا." 17 وَكِي خَلَا الْغَاشِي وَدَخَلَ لِلدَّارِ، سَقَسَاوَهُ التَّابِعِينَ مُتَاعُوا عَلَى الْمَتَلِ. 18 وَقَالَ لَهُمْ: "أَنْتُمْ تَانِي رَاكُمْ بَلَا فَهَامَاةَ؟ مَا تَفْهَمُوشَ بِالِالِي كَامَلَ الِي يَدْخُلُ مِنْ بَرَّا لِبِنَادَمَ مَا يَقْدَرُشَ يَنْجَسُوا، 19 خَاطَرَ مَا يَدْخُلُشَ لِقَلْبُو، يَدْخُلُ لِكَرْشُو وَيَخْرُجُ لِبَرَّا"، وَهَكَذَا حَلَّلَ يَسُوعَ كَامَلَ الْمَوَاكِلَ. 20 قَالَ: "الِي يَخْرُجُ مِنْ بِنَادَمَ هَذَا الِي يَنْجَسُ بِنَادَمَ، 21 خَاطَرَ مِنْ دَاخِلِ قَلْبِ النَّاسِ الِي يَخْرُجُو الْفِكَايِرَ الدُّونِيِّينَ: الْفَسُوقَ، السَّرْقَةَ، الْقَتْلَ، 22 الزِّنَا، الطَّمْعَ، الْقُبَاحَةَ، الْخُدْعَ، الْعَارَ، الْعَيْنَ، السَّبَانَ، التَّكْبُرَ، الْجَهُولِيَّةَ، 23 كَامَلَ هَادَ الْحَاجَاتِ الدُّونِيِّينَ يَخْرُجُو مِنْ الدَّاخِلِ وَيَنْجَسُوا بِنَادَمَ."

إِيمَانُ الْمَرَا الْكَنْعَانِيَّةِ

24 مِنْ تَمَّ نَاضٍ وَرَاحَ لِحَوَايَهُ صُورَ، وَدَخَلَ لِدَارِ وَمَا حَبَّ حَتَّى وَاحِدَ يَعْرِفُو بَصَحَ مَا قَدَرُشَ يَجُوزُ بَلَا مَا يَعْرِفُوهُ. 25 بَصَحَ وَاحِدَ الْمَرَا بِنْتَهَا مَسْكُونَةَ بَرُوحَ نَاجِسَ، غَيْرَ سَمِعَتْ الْمُدْرَةَ عَلَيْهِ، وَصَلَتْ لِعَنْدُو وَطَاحَتْ عِنْدَ رَجَلِيهِ.

26 كَانَتْ الْمَرَايُونَايَّةُ، آصَلَهَا فِينِيْقِي سُوْرِي، وَطَلَبَتْ مَنُو بَاشٍ يُخْرِجُ الشَّيْطَانَ مِنْ بَنَتَاهَا. 27 قَالَتْهَا: "خَلِّي قَبْلَ الدَّرَارِي يَشْبَعُو، خَاطِرَ مَاشِي مَلِيحٍ يَتَّخِذُ خُبْزَ الدَّرَارِي وَيَتَمَدُّ لَلْكَلَابِ الصُّغَارِ"، 28 وَاجْبَاتُو هِيَ: "سَيِّدِي، حَتَّى الْكَلَابِ الصُّغَارِ يَأْكُلُو تَحْتَ الْمِيْدَةِ مِنْ فَنَاتِ الدَّرَارِي"، 29 قَالَتْهَا: "عَلَى جَالِ هَادِ الْكَلِمَةِ رُوْحِي، الشَّيْطَانَ رَاهِ خَرَجَ مِنْ بَنَتِكَ"، 30 وَكِي رَاحَتْ لِدَارِهَا، لَقَاتِ بَنَتَهَا فَالْفَرَّاشَ وَالشَّيْطَانَ خَرَجَ مِنْهَا.

طُرَشُ يَهْدَرُ بِالسَّيْفِ يَبْرَا

31 وَزَادَ خَرَجَ مِنْ جَوَايِهِ صُورَ وَرَاحَ مِنْ صَيِّدَا لِبَحْرِ الْجَلِيلِ فِي وَسْطِ بِلَادِ الْعَشْرِ مَدَايِنَ، 32 وَجَابُولُو طُرَشُ يَهْدَرُ بِالسَّيْفِ، وَحَلَّوهُ بَاشٍ يَدِيرُ يَدَّوْ عَلَيْهِ. 33 أَدَّاهُ يَسُوعُ وَحَدَّوْ عَلَى جِيهِ بَعِيدَ عَلَى الْغَاشِي وَدَارِ صِبَاعَتِيهِ فِي وَدْنِيْنِ الرَّاجِلِ وَبِزْقٍ وَمَسْلُو لَسَانُو، 34 وَرَفَدَ عَيْنِيهِ لَلسَمَا وَتَهَدَّ وَقَالَ: "إِفْتَا" يَعْنِي "أَحْلُ". 35 تَمَّ تَمَّ تَحْلُوْ وَدْنِيهِ وَتَحْلُ رِبَاطُ لَسَانُو وَبَدَا يَهْدَرُ مَسْقَمًا. 36 وَصَّاهُمُ يَسُوعُ بَاشٍ مَا يَهْدَرُو لِحَتِّي وَاحِدًا، بَصَّحَ قَدْ مَا كَانَ يُوَصِّهِمْ، قَدْ مَا كَانَ يَزِيدُو يَبْرَحُو، 37 وَكَانُو مَدَهوشِيْنِ بَرَّافٍ وَبَرَّافٍ وَيَقُولُو: "كَامَلُ وَاشٍ يَدِيرُ مَلِيحًا، يَرْدُ الطَّرُوشَةَ يَسْمَعُو وَالْعَقَافِنَ يَهْدَرُو."

8

رَبِيعُ آلَافٍ رَاجِلٌ يَأْكُلُو وَيَشْبَعُو

1 فِي هَدُوكِ الْيَامَاتِ، زَادَ كَانَ غَاشِي كَبِيرُ بَرَّافٍ وَمَا كَانَشَ عِنْدَهُمْ وَاشٍ يَأْكُلُو. عَيَّطَ يَسُوعُ لَلتَّابِعِيْنَ وَقَالَ لَهُمْ: 2 "غَاضِيِي هَادِ الْغَاشِيِ الْيِ عِنْدَهُمْ تَلَّتْ أَيَّامٌ وَهُومُ بَاقِيِيْنِ مَعَايَ وَمَا عِنْدَهُمْشَ وَاشٍ يَأْكُلُو، 3 وَلَوْ كَانَ نَبَعْتُهُمْ عَلَى

الْفَرَاخُ لِدَارِهِمْ، يَفْشَلُو فَالطَّرِيقَ وَكَانَ مِنْهُمْ إِلَيَّ جَاوٍ مِنَ الْبَعِيدِ." 4 جَاوِيَهُ
التَّابِعِينَ مَتَاعَوْ: "كَيْفَاشَ يَقْدَرُ وَاحِدٌ فِي مَدْرَبٍ خَالِي كَيْمَا هَذَا يُشَبِّعُ هَادِ
النَّاسَ بِالْخُبْزِ؟" 5 سَقَسَاهُمْ: "شُخَالٌ عِنْدَكُمْ مِنْ خُبْزَةٍ؟" قَالُوا: "سَبْعَةٌ." 6
قَالَ لِلغَاشِيِ يَقْعُدُو عَلَى الْأَرْضِ وَخَذَا السَّبْعَ خُبْزَاتٍ، حَمَدٌ، قَسَمَ الْخُبْزُ
وَعَطَا لِلتَّابِعِينَ مَتَاعَوْ بَاشَ يَفْرَقُوهُ وَمَدَّوهُ لِلغَاشِيِ، 7 وَكَانَ عِنْدَهُمْ شَوِيَّةٌ
حَوْتِ صُغِيرٍ، زَادَ يَسُوعُ بَارَكُهُمْ وَقَالَ لِلتَّابِعِينَ يَزِيدُو يَمْدُوهُمْ. 8 كَلَّو
وَشَبَعُو، وَرَفَدُو سَبْعَ قَفَفٍ مِنَ الطَّرَافِ إِلَيَّ بَقَاو. 9 كَانُوا وَاحِدَ الرَّبْعِ آلَافٍ
نَفْسٍ وَسَرَحَهُمْ يَسُوعُ، 10 وَتَمَّ تَمَّ طَلَعُ فِي فُلُوكَةٍ مَعَ التَّابِعِينَ مَتَاعَوْ وَرَاحَ
لِجَوَايِهِ دِلْمَانُوتَةٍ.

11 خَرَجُوا الْفَرِيسِيِّينَ وَبَدَاو يَهْدُرُو مَعَاهُ وَيُحَوِّسُو عَلَى مَارَةٍ مِنَ السَّمَاءِ بَاشَ
يَجْرَبُوهُ. 12 تَهَدَّ فَالرُّوحُ مَتَاعَوْ وَقَالَ: "وَعَلَّاشَ هَادِ الْجِيلِ يُحَوِّسُ عَلَى مَارَةٍ؟
نَقُولُكُمْ الصَّحْحَ، مَا يَتَعَطَّاشُ لِهَادِ الْجِيلِ مَارَةٍ."

نُخْمِيرَةُ الْفَرِيسِيِّينَ وَنُخْمِيرَةُ هِيرُودَسَ

13 وَخَلَّاهُمْ وَزَادَ طَلَعُ فِي فُلُوكَةٍ وَبَعَدَ لِلشُّطِّ الْآخَرِ. 14 نَسَاوُ التَّابِعِينَ
يَدِيوُ الْخُبْزِ وَمَا كَانَ عِنْدَهُمْ فَالْفُلُوكَةُ غَيْرَ خُبْزَةٍ وَاحِدَةٍ. 15 وَصَّاهُمْ يَسُوعُ
وَقَالَ: "شُوفُو، رَدُّوْ بِالْكُمْ مِنْ نُخْمِيرَةِ الْفَرِيسِيِّينَ وَنُخْمِيرَةِ هِيرُودَسَ." 16 حَمَّمُو
بَيْنَاتِهِمْ بِاللِّي قَالَلَّهُمْ هَكَذَا كِي مَا كَانَشَ عِنْدَهُمْ الْخُبْزِ. 17 عَرَفَ يَسُوعُ
تَحَمُّمَهُمْ وَقَالَلَّهُمْ: "وَعَلَّاشَ رَاكُمْ تُحَمَّمُو بِاللِّي مَا عِنْدَكُمْشَ الْخُبْزِ؟ مَا زَالَ مَا
فَهَمْتُوشَ وَمَا فَتَمْتُوشَ؟ قَلْبُكُمْ قَاسِي؟ 18 عِنْدَكُمْ عَيْنِينَ وَمَا تُشُوفُوشَ وَوَدَنِينَ
وَمَا تَسْمَعُوشَ؟ وَمَا تُشَاوُوشَ، 19 كِي قَسَمْتَ الْخَمْسَ خُبْزَاتٍ لِلْخَمْسِ آلَافِ

نَفْسٍ، تُحَالِ مِنْ قُفَّةٍ مَعْمَرَةٍ بِالطَّرَافِ رُفَدَتْو؟ قَالُوا: "طُنَاشٌ"، ²⁰ وَكِي قَسَمَتِ السَّبْعَ خُبَزَاتٍ لِلرَّبِيعِ آلَافِ نَفْسٍ، تُحَالِ مِنْ قُفَّةٍ أَدَيْتُو مِنَ الطَّرَافِ الَّتِي بَقَاو؟ قَالُوا: "سَبْعَةٌ"، ²¹ قَالَهُمْ: "مَا زَالَ مَا فَهَمْتَوْش؟"

عَمَا فِي بَيْتِ صَيْدَا يِيرَا

²² وَرَاحُو لِبَيْتِ صَيْدَا، وَجَابُوا لِعَمَى حَلَّوهُ بَاشِ يَمْسُو. ²³ شَدَّ يَدَ الْعَمَى وَأَدَّاهُ خَارِجَ الدَّشْرَةِ، بَزَقَ فِي عَيْنَيْهِ، وَدَارَ يَدَيْهِ عَلَيْهِ وَسَقَسَاهُ: "كَاشَ مَا رَاكَ تُشُوف؟" ²⁴ رُفَدَ الرَّاجِلَ عَيْنَيْهِ وَقَالَ: "رَانِي نُشُوفَ نَاسٍ يَمَشِيو، شَايَفَهُمْ كِي السَّجْرُ"، ²⁵ أَوْ مَبْعَدَ زَادِ دَارِ يَسُوعَ يَدَيْهِ عَلَى عَيْنَيْهِ الرَّاجِلِ وَكِي حَقَّقَ وَلَا يَشُوفُ مَلِيحَ وَبِرَا، ²⁶ وَبَعْتُو يَسُوعَ لِدَارُو وَقَالَ: "مَا تَدْخُلُشَ لِلدَّشْرَةِ."

بُطْرُسُ يَسْتَعْرِفُ بِالْمَسِيحِ

²⁷ خَرَجَ يَسُوعُ وَالتَّابِعِينَ مَتَاعُو لِلدَّشُورِ مَتَاعَ قَيْصَرِيَّةِ فِيلِيپَسِ، وَفَالطَّرِيقِ سَقَسَا التَّابِعِينَ مَتَاعُو وَقَالَهُمْ: "عَلَى حَسَابِ النَّاسِ شُكُونُ أَنَا؟" ²⁸ قَالُوا: "يُوحَنَّا المَعْمَدَانِ، وَوَاخِدْخَرِينَ إِيْلِيَّا، وَوَاخِدْخَرِينَ وَوَاخِدَ مِنَ الْأَنْبِيَا." ²⁹ سَقَسَاهُمْ: "بَصَّحَ أَنْتُمْ، شُكُونُ تَقُولُوا أَنَا؟" جَاوَبَ بُطْرُسُ وَقَالُوا: "أَنْتَ المَسِيحُ"، ³⁰ وَوَصَّاهُمْ بَاشِ مَا يَقُولُوا لِحَتَّى وَوَاخِدَ عَلَيْهِ.

يَسُوعُ يُخْبِرُ عَلَى مَوْتِهِ وَقِيَامَتِهِ

³¹ وَبَدَأَ يَدْرَسُ فِيهِمْ: "لَا زَمَ عَلَى بَنِ الْإِنْسَانِ يَتَعَدَّبُ بَرَّافَ، وَالشُّيُوخَ وَرِيَّاسَ رُجَالِ الدِّينِ وَالكُّتَّابِ مَا يَقْبَلُوهُشَ وَيَنْقَتَلُ وَبَعْدَ ثَلَاثِ أَيَّامٍ يَقُومُ"، ³² وَقَالَ هَادِ الكُّلَامِ عَيْنَانِي. جَبَدُوا بُطْرُسَ عَلَى جِيهِ وَبَدَأَ يَلُومُ فِيهِ. ³³ دَارَ

يَسُوعُ، شَافَ فَالتَّابِعِينَ مُتَاعُوا وَزُفَا عَلَى بُطْرُسَ وَقَالَ: "بَعْدَ عَلِيِّ يَا شَيْطَانِ، خَاظِرُ مَا عِنْدَكَش تَخْمَامُ اللَّهِ، عِنْدَكَ تَخْمَامُ بَنِي آدَمَ."

34 وَعَيْطُ للغَاشِيِ مَعَ التَّابِعِينَ مُتَاعُوا وَقَالَهُمْ: "وَلَا حَبِّ وَاحِدٍ يَتَّبِعَنِي، لِأَزْمَ يَنْكُرُ رُوحُو وَيَرْفُدُ صُلبِي وَيَتَّبِعَنِي،" 35 خَاظِرُ اللِّي حَبِّ يَسَلِّكَ حَيَاتُو يَخْسَرُهَا، بَصَحَ اللِّي يَخْسَرُ حَيَاتُو عَلَى جَالِي وَعَلَى جَالِ الإِنْجِيلِ يَسَلِّكُهَا. 36 خَاظِرُ وَاشِ يَسْتَنْفَعُ بِنَادَمَ لَوْ كَانَ يَرْجَحُ الدُّنْيَا كَامِلَةً وَيَخْسَرُ حَيَاتُو؟ 37 وَوَاشِ يَقْدَرُ يَمْدُ بِنَادَمَ بَاشِ يَرْجَحُ حَيَاتُو؟ 38 خَاظِرُ اللِّي يَحْسَمُ بِيَّ وَبِكَلَامِي فِي هَادِ الجِيلِ الزَّانِيِ وَالخَاطِيِ، بَنَ الإِنْسَانَ تَانِي يَحْسَمُ بِيهِ كِي يَجِي فِي مَجْدِ بَابَاهُ مَعَ المَلَايِكَةِ القُدَّيسِينَ."

9

1 وَقَالَهُمْ: "نُقُولُكُمْ الصَّحْحَ، مِنْ اللِّي رَاهُمُ وَاقِفِينَ هُنَا، كَلِينَ اللِّي مَا يَدُوقُشِ المَوْتَ حَتَّى يَشُوفُوا مَلَكُوتَ اللَّهِ جَا بِالقُدْرَةِ."

يَتَبَدَّلُ

2 وَبَعْدَ سِتِّ أَيَّامٍ، أَدَا يَسُوعُ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا وَطَلَعَهُمْ لَجَبَلٍ عَالِيٍّ، عَلَى جِبِهِ، وَحَدَّهُمْ، وَتَبَدَّلَ قُدَامَهُمْ. 3 وَلَا وَحَوَائِجُو يِيرُقُوا، بِيَوْضَا بَزَّافٍ، حَتَّى سَبَّاحٍ فَالْأَرْضِ مَا يَقْدَرُ يَبْيِضُهُمْ هَكَدَا. 4 وَضَهَرَهُمْ إِبِلِيًّا وَمُوسَى يَهْدُرُو مَعَ يَسُوعَ. 5 نَطَقَ بُطْرُسُ وَقَالَ لِيَسُوعَ: "سَيِّدِي، مَلِيحَ لِينَا نَكُونُوا هُنَا، هِيَّا نَدِيرُو تَلْتِ خَيْمٍ، وَاحِدَةً لِيكَ، وَاحِدَةً لِمُوسَى وَوَاحِدَةً لِإِبِلِيَّا"، 6 مَا كَانَشِ عَارَفَ وَاشِ كَانِ يَهْدُرُ، خَاظِرُ كَانِ حَاكُمُهُمُ انْخُوفَ. 7 وَجَاتِ سَحَابَةٌ غَطَّتَهُمْ

بَضَلَهَا، وَجَا مِنْهَا صَوْتٌ يَقُولُ: "هَذَا وُلَيْدِي الْحَبِيبُ، أَسْمَعُولُو." 8 وَتَمَّ تَمَّ، خَزَرُوا التَّابِعِينَ مَنَا وَمَنَا وَمَا شَافُو حَتَّى وَاحِدٍ مِنْ غَيْرِ يَسُوعَ وَحَدُو مَعَاهُمْ.

9 وَكِي كَانُوا هَابِطِينَ مِنَ الْجَبَلِ، وَصَاهُمُ يَسُوعَ مَا يَحْكِيو لِحَتَّى وَاحِدٍ وَاشْ شَافُو حَتَّى يَقُومُ بِنَ الْإِنْسَانِ مِنَ الْمَوْتِ. 10 وَخَلَاوْ هَادَ الْكَلَامَ فِي قَلْبِهِمْ وَهُومَ يُسْتَقْسِيو بَعْضُهُمْ بَعْضَ وَاشْ حَبَّ يَقُولُ الْقِيَامَةَ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى؟ 11 وَسَقْسَاوَهُ وَقَالُوا: "وَعَلَّاشْ يَقُولُوا الْكُتَّابُ بِاللِّي إِيْلِيَا يُجِي الْأَوَّلُ؟" 12 قَالَهُمْ: "صَحَّ إِيْلِيَا يُجِي قَبْلَ وَيُسَقِّمُ كُلَّ شَيْءٍ: وَكَيْفَاشْ مَكْتُوبٌ تَانِي عَلَى بِنَ الْإِنْسَانِ بِاللِّي يَتَعَدَّبُ بَرَّافٌ وَيُخَفَّرُ؟ 13 بَصَّحَّ نَقُولُكُمْ، إِيْلِيَا صَحَّ جَا وَدَارُو فِيهِ كَامَلٌ وَاشْ حَبَّو، عَلَى حَسَابِ مَا مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ."

وَلَدٌ مَسْكُونٌ يَبْرَا

14 وَكِي كَانِ يَسُوعَ رَاحِجٌ عِنْدَ التَّابِعِينَ، شَافَ غَاشِيَّ كَبِيرَ دَايَرِ عَلَيْهِمْ وَكُتَّابَ يَهْدُرُو مَعَاهُمْ. 15 تَمَّ تَمَّ، كَامَلُ الْغَاشِيَّ كِي شَافُوهُ، سَتَغْرِبُو وَرَاحُو يَجْرِيو لَعِنْدُو وَسَلَّمُو عَلَيْهِ. 16 سَقْسَاهُمْ: "عَلَى وَاشْ رَاكُمُ تَهْدُرُو مَعَاهُمْ؟" 17 جَاوَبُو وَاحِدٌ مِنَ الْغَاشِيَّ: "شَيْخُ، جَبْتَلَكُ وُلَيْدِي الْمَسْكُونِ بَرُوحِ عَقُونِ، 18 وَوِينِ يَحْكُمُو، يَرْمِيهِ فَلَأَرْضِ، يَرِيْفٌ وَيَتَرْتَقُ سَنَانُو وَيَبِيَسُ. قُلْتُ لِّلْتَّابِعِينَ مُتَاعَكُ بَاشْ يُخْرِجُوهُ بَصَّحَّ مَا قَدْرُوشْ"، 19 قَالَهُمْ: "جِيلٌ بَلَا إِيْمَانِ، لَوْقَتَاشْ نَبَقَا مَعَاكُمُ؟ لَوْقَتَاشْ نَرَفْدَكُمُ؟ جِيْبُوهُلِي؟"، 20 جَابُوهُلُو. وَغَيْرِ شَافُو الرُّوحِ، بَدَا يَهْوَلُ فَاوَلَدٌ وَطَاحَ الْوَلَدُ عَلَى الْأَرْضِ وَبَدَا يَتَمَرَّغُ وَيَرِيْفُ. 21 سَقْسَا يَسُوعَ بَابَاةَ الْوَلَدِ: "شُخَالٌ عِنْدُو مِنَ الْيَا رَاهِ يَصْرَالُو هَكَدَا؟" قَالُوا: "مَنْ صُغُرُو، 22 وَشُخَالٌ مِنْ مَرَّةِ رَمَاهِ الشَّيْطَانَ فَالنَّارِ وَفَالْمَا بَاشْ يَقْتُلُو، بَصَّحَّ

وَلَا كَاشَ مَا تَقْدَرُ، عَاوْنَا وَحَنَ عَلَيْنَا." 23 قَالُوا يَسُوعُ: "وَلَا تَقْدَرُ! كُلُّ شَيْءٍ مَقْدُورٌ لِي يَا مَنَ." 24 تَمَّ تَمَّ عَيْطُ بَابَةِ الْوَلَدِ وَقَالَ: "نَا مَنَ، عَاوْنِي فِي قَلَّةِ إِيمَانِي." 25 كِي شَافَ يَسُوعُ الْغَاشِيَّ جَايَ يَجْرِي، أَمَرَ الرُّوحَ النَّاجِسَ وَقَالُوا: "يَا الرُّوحَ الْعَوْنُ وَالطَّرْشُ، نَا مَرَكُ، أُخْرَجَ مَنُو وَمَا تَزِيدُش تَدْخُلُ فِيهِ." 26 عَيْطُ الرُّوحِ وَهَزَ الْوَلَدَ هَزَّةً قَوِيَّةً وَخَرَجَ، وَرَجَعَ كِي الْمَيِّتَ حَتَّى يَزَافَ مِنَ النَّاسِ حَسْبُوهُ مَاتَ. 27 بَصَحَ شَدَّو يَسُوعُ مِنْ يَدُو وَنَوَضُو وَوَقَفَ. 28 وَكِي دَخَلَ يَسُوعُ لِلدَّارِ، سَقَسَاوَهُ التَّابِعِينَ مُتَاعُو عَلَى جِيهِ: "وَعَلَّاشَ حَنَا مَا قَدَرْنَاش نُخْرَجُوهُ؟" 29 قَالَهُمْ: "هَادَ الْجَنَسُ مَا يَخْرُجُ غَيْرَ بِالصَّلَاةِ."

يَسُوعُ يَخْبَرُ عَلَى مَوْتُو وَفِيَامَتُو

30 وَخَرَجُو مِنْ تَمَّةٍ وَجَاوَزُو عَلَى الْجَلِيلِ وَيَسُوعُ مَا كَانَ حَابٍ حَتَّى وَاحِدٍ يَعْرِفُ، 31 خَاظَرُ كَانَ يَدْرَسُ التَّابِعِينَ مُتَاعُو وَيَقُولُهُمْ: "بَنُ الْإِنْسَانِ رَايِحُ يَتَسَلَّمُ لِيَدَيْنِ النَّاسِ، وَيَقْتُلُوهُ، وَبَعْدَمَا يَنْقَتَلُ، يَقُومُ فَالْيَوْمِ التَّالْتِ." 32 بَصَحَ هَوْمَ مَا فَهَمُوشَ هَادَ الْكَلَامَ وَخَاظَرُو يَسَقْسِيُوهُ.

الْكَبِيرُ

33 وَرَا حُو لَكْفَرْنَا حَوْمَ، وَكِي كَانَ فَالِدَارِ، سَقَسَاهُمْ يَسُوعُ: "عَلَى مَا شَ كُنْتُو تَهْدَرُو فَالطَّرِيقُ؟" 34 هَوْمَ سَكْتُو، خَاظَرُ كَانُو يَهْدَرُو مَعَ بَعْضَهُمْ فَالطَّرِيقُ: شَكُونُ هُوَ الْكَبِيرُ؟ 35 قَعَدَ يَسُوعُ وَعَيْطُ لِلتَّابِعِينَ الطَّنَاشِ وَقَالَهُمْ: "وَلَا حَبِّ وَاحِدٍ يَكُونُ هُوَ الْأَوَّلُ، لِأَزَمَ يَكُونُ الْأَخْرَانِي فَالْكُلُّ وَيَخْدَمُ الْكُلُّ"، 36 وَخَدَا وُلْدَ صَغِيرٍ، حَطَوِي فِي وَسَطِهِمْ، وَشَدَّو بَيْنَ ذِرَاعَيْهِ وَقَالَهُمْ:

37 "اللي يَقْبَلْ واحد من الدراري كيما هدا بآسمي يَقْبَلِي أَنَا، واللي يَقْبَلِي، ما يقبلنيش أَنَا، يَقْبَلِ اللّٰي بَعْتَنِي."

اللي ماشي ضدنا معنا

38 قالو يوحنا: "شيخ، شَفْنَا واحد يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ بِأَسْمِكَ، وَمَنْعَاهُ خَاطِرٌ ما راهوش يَتَّبَعْنَا." 39 قال يسوع: "ما تَمْنَعُوهْش، خَاطِرٌ واحد ما يَقْدِرُ بَعْدَ ما يَدِيرُ مُعْجِزَةٌ بِأَسْمِي يَقُولُ الشَّرَّ عَلَيَّ،" 40 اللي ماشي ضدنا معنا، 41 واللي يُعْطِيكُم كَاسَ ما على جال اللي أَنْتُمْ مَتَاعَ الْمَسِيحِ، نُقَوْلَكُمُ الصَّحَّ، ما يُضَيِّعُشَ الْآجَرَ مَتَاعُو.

اللي يَسَبِّبُ الْعَتْرَةَ

42 واللي يَعْتَرِّ واحد من هاد الصغار اللي يامنو بي، خيرلو لوكان دارولو حَجْرَةَ الرِّحَا في رَقَبَتُو وَأَتْرَمَا فَالْبَحْرِ. 43 وَلَا يَدَّكَ تَعْتَرِّكَ، قَطَّعْهَا خَاطِرُ خَيْرَلِكْ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ بِيَدِ وَاحِدَةٍ وَلَا تُكُونُ بَزُوجِ يَدَيْنِ وَتُرَوِّحُ لْجَهَنَّمَةَ، فَالنَّارُ اللي ما تَطْفَاشُ، 45 وَلَا رَجَلَكْ تَعْتَرِّكَ، قَطَّعْهَا خَاطِرُ خَيْرَلِكْ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ كَعَوَانِ، وَلَا تُكُونُ بَزُوجِ رَجَلَيْنِ وَتَتْرَمَا فِي جَهَنَّمَةَ، فَالنَّارُ اللي ما تَطْفَاشُ. 47 وَلَا عَيْنَكْ تَعْتَرِّكَ، قَلْعْهَا، خَاطِرُ خَيْرَلِكْ تَدْخُلُ لِلْمَلَكُوتِ اللّٰهِ بَعِينِ وَاحِدَةٍ وَلَا تُكُونُ بَزُوجِ عَيْنَيْنِ وَتَتْرَمَا فِي جَهَنَّمَةَ، 48 وَبِنِ دُودْهُمُ ما يموتش والنار ما تَطْفَاشُ، 49 خَاطِرُ كُلِّ وَاحِدٍ يَتَمَلَّحُ بِالنَّارِ. 50 الْمَلْحُ مَلِيحٌ، بَصَّحْ وَلَا رَاحَتُو الْبَنَّةِ مَتَاعُو، بَاشْ تَمَلَّحُوهُ؟ لَازِمٌ يَكُونُ عِنْدَكُمُ الْمَلْحُ فِي نَفُوسِكُمْ وَعَيْشُو هَانَيْنِ مَعَ بَعْضِكُمْ بَعْضًا."

10

الزواج والطلاق

¹ ناض يسوع من تمّ وجا لجوايه اليهودية ومور واد الأردن وزاد تلاميهم عندو الغاشي وكي عادتو بدأ يدرس فيهم. ² قربو ليه الفريسيين وسقساوه باش يجربوه: "يجوز للراجل يطلّق مرتو؟" ³ جاوب يسوع وقاللهم: "واش آمركم موسى؟" ⁴ قالولو: "موسى سمح للراجل باش يكتب ورقة طلاق ويطلق مرتو"، ⁵ بصح يسوع قاللهم: "على جال قساوة قلوبكم اللي كتبتكم موسى هاد الفرض، ⁶ بصح فالبدية متاع الخلق، دارهم الله ذكر ونتي. ⁷ على هدا، الراجل يخلي باباه ويماه ويلصق في مرتو، ⁸ ويوليو في زوج دات واحدة، يعني ما يوليوش زوج، يوليو دات واحدة. ⁹ همالا اللي لاقاه الله، ما يفرقوش بنادم." ¹⁰ وفالدار، زادو سقساوه التابعين في هاد الامر. ¹¹ قاللهم: "اللي يطلّق مرتو ويتزوج بواحدخرى، راه يخونها، ¹² ولو كان هي تطلق راجلها وتتزوج بواحدآخر، راهي تزني."

يسوع يبارك الدراري الصغار

¹³ جابولو دراري صغار باش يمسمهم، والتابعين زفاو عليهم. ¹⁴ كي شافهم يسوع، زعف وقاللهم: "خليو الدراري الصغار يجيو لعندي، ما تمنعوهمش، خاطر ملكوت الله لي بحالهم. ¹⁵ نقولكم الصح، اللي ما يقبلش ملكوت الله كي الولد الصغير، ما يدخلوش." ¹⁶ وعنتق هدوك الدراري، باركهم ودار يديه عليهم.

المَرْفَةُ

17 وكى جا رايح للطريق، جا واحد يجري، ركعلو وسقساه: "يا الشيخ المليح، واش ندير باش نورت الحياة الدائمة؟" 18 قالو يسوع: "وعلاش تقوللي مليح؟ واحد ما مليح من غير الله وحدو." 19 تعرف الفرياض: "ما تقتلش، ما تزنيش، ما تسرقش، ما تشهدش بالزور، ما تضلمش، كرم باباك وبمأك." 20 جاوبو: "شيخ، هدو كامل طبقتهم من صغري"، 21 خزر فيه يسوع، حبو وقالو: "خصاتك حاجة واحدة، روح بيع كامل واش تملك وأعطيه للفلاين، ويكونك كنز فالسما، وأرواح تبغني." 22 تبغني هداك الراجل كي سمع هاد الكلمة وراح خزين خاطر كان مرفه بزاف.

23 شاف يسوع ساير داير عليه وقال للتابعين متاعو: "شحال واعر على المرفهين باش يدخلو للملكوت الله"، 24 خافو التابعين من كلامو. زاد نطق يسوع وقال: "يا ولادي، شحال واعر باش يدخل واحد للملكوت الله، 25 ساهل على الجمّل باش يجوز من العين متاع برة كتر من المرفه باش يدخل للملكوت الله." 26 دهشو التابعين بزاف وقالو لبعضهم بعض: "وشكون يقدر يسلك؟" 27 خزر فيهم يسوع وقاللهم: "عند الناس محال، بصح ماشي محال عند الله، خاطر عند الله حاجة ماهي محال."

28 بدا بطرس يقولو: "هانا حنا خلينا كل شي وتبعتاك." 29 جاوبو يسوع: "نفولكم الصح، كل من خلا دار ولا خاوة ولا خواتات ولا يّمات ولا بابات ولا دراري ولا حواش على جالي وعلى جال البشارة، 30 ينال قيسهم مية مرة درك في هاد الزمان ديار وخواوة وخواتات ويّمات ودراري وحواش مع الحشرة وفالزمان الجاي الحياة الدائمة. 31 بزاف الأولانيين اللي

يُؤَلِّو الْأَخْرَانِيَّيْنَ وَالْأَخْرَانِيَّيْنَ الْأَوْلَانِيَّيْنَ.".

يَسُوعُ يُخَبِّرُ عَلَى مَوْتِهِ وَفِيَامَتِهِ

32 كانوا فالطريق طالعين لأورشليم، وكان يسوع سابقهم. كانوا مخلوعين والي كانوا يتبعو خايفين، ويسوع زاد خدا التابعين الطناش وبدأ يهدرهم على الحاجات الي رايجين يصراولو: 33 "هانا طالعين لأورشليم، وبْن الإنسان رايح يتسلم لرياس رجال الدين والكتاب ويحكمو عليه بالموت، ويسلموه للكفار، 34 يتسخرو بيه وبيزقو عليه ويجددوه ويقتلوه وبعد تلت أيام يقوم."

الأول والأخر

35 أدناو ليه يعقوب ويوحنا ولاد زبدي وقالولو: "شيخ، حيننا تديرلنا الشي الي نطلبوه منك"، 36 قاللهم: "واش حبيتو نديرلكم؟" 37 قالولو: "أعطينا باش فالجد متاعك نعدو واحد على اليمنى متاعك والآخر على اليسرى متاعك"، 38 قاللهم يسوع: "ما راكمش عارفين واش راكّم تطلبوه. تقدرو تشربو الكاس الي نشرب، ولا تتعمدو بالمعمودية الي راني رايح نتعمد بيها؟" 39 قالولو: "نقدرو." بصح يسوع قاللهم: "صح رايجين تشربو الكاس الي نشرب ورايجين تتعمدو بالمعمودية الي راني رايح نتعمد بيها، 40 بصح القعاد على يميني ولا على يساري، ماشي لي باش نعطيه، ويكون غير للي توجدهم."

41 وكى سمعو التابعين العشرة، زعفو من يعقوب ويوحنا. 42 عيطلهم يسوع وقاللهم: "راكّم عارفين بالي حكام الأمم يسيطرو عليهم والتجار

يَنْسَلِّطُو عَلَيْهِمْ،⁴³ مَا لَزَمَشْ يُكَونُ هَكَذَا بَيْنَاتِكُمْ، بَصَّحَ الْإِلَى حَبِّ يُكَونُ كَبِيرَ بَيْنِكُمْ، لَازِمَ يُكَونُ خُدَمِيكُمْ،⁴⁴ وَالْإِلَى يُحِبُّ يُكَونُ الْأَوَّلَ بَيْنِكُمْ، يُكَونُ عَبْدَ الْكُلِّ،⁴⁵ خَاطَرَ بَنَ الْإِنْسَانَ مَا جَاشَ بَاشَ يُخَدِّمُوهُ، جَا بَاشَ يُخَدِّمَ وَيَعْطِي حَيَاتُو فِدِيَّةَ لِبَرَافٍ."

بَارْتِيمَاوَسُ

⁴⁶ رَاحُو لِأَرْيَحَا، وَكِي كَانَ يَسُوعُ خَارَجَ مِنْ أَرْيَحَا هُوَ وَالتَّابِعِينَ مُتَاعُو وَغَاشِي كَبِيرَ، كَانَ بَرْتِيمَاوَسُ وَوَلِيدَ تِيمَاوَسُ، طَلَّابُ غَمِي، قَاعَدَ عَلَى طَرْفِ الطَّرِيقِ.⁴⁷ وَكِي سَمِعَ بِالْإِلَى هَذَا يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ، بَدَا يَعِطُّ وَيَقُولُ: "يَا يَسُوعَ بَنَ دَاوُدَ، حَنَّ عَلَيَّ." ⁴⁸ بَرَّافُ زَفَاوُ عَلَيْهِ بَاشَ يَسْكُتُ، وَهُوَ زَادَ عِطُّ كَثَرَ: "يَا بَنَ دَاوُدَ، حَنَّ عَلَيَّ." ⁴⁹ حَبَسَ يَسُوعُ وَقَالَ: "عِطُّو لُو." عِطُّو لِلْعَمَى وَقَالُو لُو: "أَنْسَجِّعْ، نَوْضُ، رَاهُو يَعِطُّكَ." ⁵⁰ رَمَا الْبَرَنُوسُ مُتَاعُو، نَفَّرَ وَجَا لِيَسُوعَ. ⁵¹ سَقَسَاهُ يَسُوعُ وَقَالَ: "وَاشْ حَيَّتِي نُدِيرُكَ؟" قَالُو الْعَمَى: "سَيِدِي، نَوَّلِي نَشُوفَ"، ⁵² قَالُو يَسُوعَ: "رُوحَ، إِيْمَانُكَ سَلَّكَكَ." تَمَّ تَمَّ وَلَا يَشُوفُ وَتَبَعَ يَسُوعَ فَالطَّرِيقِ.

11

الدَّخْلَةُ لِأَوْرَشَلِيمَ

¹ وَكِي قَرَّبُو مِنْ أَوْرَشَلِيمَ وَوَصَلُو لِبَيْتِ فَاجِي وَبَيْتِ عَنِيَا، عِنْدَ جَبَلِ الزَيْتُونِ، بُعَتَ يَسُوعُ زَوْجَ مِنَ التَّابِعِينَ مُتَاعُو،² وَقَالَهُمْ: "رُوحُو لِلدَّشْرَةِ الْإِلَى رَاهِي مُقَابَلَتِكُمْ، وَغَيْرَ تَدْخُلُوهَا تَلْقَاوُ حَمَارَ صَغِيرَ مَرْبُوطَ، عَمَرُو مَا رُكِبَ عَلَيْهِ وَاحِدًا. حَلُّو الرِّبَاطَ وَجِيبُوهُ،³ وَلَا قَالِكُمْ كَاشَ وَاحِدًا: "وَعَلَّاشَ

رَأَيْتُمْ تَدِيرُو هَكَذَا؟" قَوْلُو: "مَوْلَاهُ يَسْحَقُو"، تَمَّ تَمَّ يَبْعَتُو اللَّهْنَا. "4 رَا حُو وُلِقَاوُ
 الْحَمَارُ الصَّغِيرُ مَرْبُوطٌ عِنْدَ وَاحِدِ الْبَابِ بَرًّا فَالزَّنْفَقَةُ وَحَلُولُو الرِّبَاطِ. 5 شِي
 نَاسٌ كَانُوا تَمَّةً قَالُوهُمُ: "وَإِش رَأَيْتُمْ تَدِيرُو تُحَلُّو فِي رِبَاطِ الْحَمَارِ؟" 6 قَالُوهُمُ
 كَيْمَا قَالَ يَسُوعُ وَهَدَّوْكَ النَّاسَ خَلَا وَهُمُ. 7 جَابُوا الْحَمَارَ الصَّغِيرَ لِيَسُوعَ وَحَطُّو
 عَلَيْهِ حَوَائِجَهُمْ وَقَعَدَ يَسُوعُ عَلَيْهِ، 8 وَبَزَّافَ الْيَافِ فَرَّشُو حَوَائِجَهُمْ عَلَى الطَّرِيقِ،
 وَوَاحِدُ خَرِينِ غَصَانِ قَطَّعُوهُمُ مِنَ الْأَحْوَاشِ. 9 الْيَافِ كَانُوا سَابِقِينَ وَالْيَافِ كَانُوا
 يَتَّبِعُو كَانُوا يَعْطِطُو: "أَوْصَنَّا، مَبَارَكُ الْجَايِ بِأَسْمِ الرَّبِّ، 10 وَمَبَارَكُ مَلَكُوتِ
 بَابَانَا دَاوُدَ الْجَايِ، أَوْصَنَّا فَالْعَالِي."

نَعْلَةُ الْكِرْمَةِ

11 دَخَلَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ، لِلْمَعْبَدِ وَدَوَّرَ رَاسُو شَافٍ كَامِلَ تَمَّةً. كَانُ
 رَا حُو الْحَالِ وَرَا حُو لَبِيَّتِ عَيْنِيَا مَعَ التَّابِعِينَ الطَّنَاشِ. 12 وَغَدَوَةٌ مِنْ دَاكُ،
 كِي نَخْرُجُو مِنْ بَيْتِ عَيْنِيَا جَاعَ يَسُوعُ، 13 وَشَافَ مِنَ الْبَعِيدِ كِرْمَةً وَرَقَّتْ،
 جَا يَشُوفُ كَاشَ مَا يَلْقَا فِيهَا وَوَلَقَا فِيهَا غَيْرَ الْوَرَقِ، خَاظَرَ مَا كَانَتْ وَقَتِ
 الْكِرْمُوسِ. 14 نَطَقَ يَسُوعُ وَقَالَ: "وَاحِدَ مَا يَقْدَرُ يَزِيدُ يَأْكُلُ مِنْكَ فَالْكِرْمَةُ
 لِلدَّوَامِ." وَالتَّابِعِينَ مَتَاعُو سَمِعُوهُ.

تَطْهِيرُ الْمَعْبَدِ

15 رَا حُو لِأُورُشَلِيمَ وَكِي دَخَلَ يَسُوعُ لِلْمَعْبَدِ بَدَا يُخْرِجُ بَرًّا الْيَافِ كَانُوا يَبِيعُو
 وَيَشْرِيُو فَالْمَعْبَدِ وَيَقَلِّبُ الْمِيدَاتِ مَتَاعَ الْيَافِ يَدَّلُو الدَّرَاهِمَ وَالْكَرَاسَا مَتَاعَ الْيَافِ
 يَبِيعُو الْحَمَامَ، 16 وَمَا خَلَا حَتَّى وَاحِدَ يُجَوِّزُ حَاجَةَ عَلَى الْمَعْبَدِ. 17 وَبَدَا
 يَدْرُسُ فِيهِمْ وَيَقُولُ: "مَا شِي مَكْتُوبُ: "دَارِي تَسْتَسْمَا دَارَ لِلصَّلَاةِ لِكَامِلِ

الأمات؟" وأنتوم رديتوها غار للسراقين." 18 سمعو رياس رجال الدين والكتاب وكانو يحوسو كيفاش يقتلوه، كانوا يخافوه خاطر كامل الغاشي كان مستعجب فالتعليم متاعو. 19 وكي جات العشيّة، خرج يسوع والتابعين متاعو من المدينة.

الكرمة يابسة

20 وكي كانو جازين مع الصباح، شافو التابعين الكرمة يابسة حتى للعروق، 21 وتفكر بطرس واش صرا البارح وقال ليسوع: "سيدي، شوف، الكرمة اللي نعلتها البارح بيست." 22 جاوب يسوع وقاللهم: "آمنو بالله، 23 نقوللكم الصبح باللي اللي يقول لهاد الجبل: اترفد وأترما فالبحر، وما يشكش في قلبو ويامن باللي واش راهو يقول يصرأ، يستجبلو، 24 على هدا نقوللكم، كامل واش تصليو وتطلبو، آمنو باللي نلتوه ويكونلكم. 25 وكي تكونو واقفين تصليو، أغفرو ولا كانت عندكم حاجة ضد واحد، باش باباكم اللي فالسماوات يغفرلكم تاني الغلطات متاعكم. 26 بصح لو كان ما تسمحوش، باباكم اللي فالسماوات تاني ما يغفرلكم الغلطات متاعكم."

آمر حكمة يسوع

27 وزادو راحو لأورشليم. وكي كان يسوع يمشي فالمعبد، جاو ليه رياس رجال الدين والكتاب والشيوخ، 28 وقالولو: "بواش من الحكمة راك تدير هاد الشي؟ وشكون عطاك هاد الحكمة باش تدير هاد الشي؟" 29 بصح يسوع قاللهم: "نسقسكم حاجة واحدة، وجاوبوني ونقوللكم بواش من الحكمة تدير هاد الشي. 30 معمودية يوحنا من السما ولا من الناس؟ جاوبوني."

31 خَمَمُوا بَيْنَاتِهِمْ وَقَالُوا: "لَوْ كَانَ نَقُولُ: "مِنَ السَّمَاءِ"، يَقُولُ: "وَعَلَّاشِ هَمَّالًا مَا آمَنَتُوا بِهِ؟" 32 وَلَوْ كَانَ نَقُولُ: "مِنَ النَّاسِ؟" وَخَافُوا مِنَ الْغَاشِي خَاطِرُ كَانُوا كَامِلًا شَافِيَيْنَ بِاللِّي يُوَحِّنَّا كَانَ صَحَّ نَبِيِّ. 33 جَاوَبُوا يَسُوعَ وَقَالُوا: "مَا رَانَاشَ عَارْفِينِ." وَيَسُوعَ قَالَهُمْ: "أَنَا تَانِي مَا نَقُولُ كَمَشْ بُوَاشَ مِنَ الْحُكْمَةِ نَدِيرَ هَادِ الشِّي." 34

12

مَثَلُ فَلَاحِينِ الدَالِيَةِ

1 وَبَدَأَ يَسُوعُ يَهْدُرُ مَعَهُمْ بِالْمَثَلِ: "وَاحِدَ الرَّاجِلِ غُرَسَ دَالِيَةَ وَدَوَّرَ عَلَيْهَا الزَّرْبَ وَحَفَرَ مَعَصْرَةَ وَبَنَى بُرْجًا وَكَرَاهَا لِفَلَاحِينِ وَسَافِرٍ، 2 وَكِي وَصَلَ وَقَتَ الْغَلَّةِ، بَعَثَ لِلْفَلَاحِينِ خَدَّامَ بَاشَ يَدِّي غَلَّةَ الدَالِيَةِ، 3 شَدَّوهُ الْفَلَاحِينِ، ضَرَبُوهُ وَبَعَثُوهُ يَدِيهِ فَارغِينَ. 4 وَزَادَ مَوْلَ الدَالِيَةِ بَعَثَهُمْ خَدَّامَ وَاحِدًا آخَرَ، ضَرَبُوهُ لِلرَّاسِ وَسَبَّوهُ، 5 وَزَادَ بَعَثَ وَاحِدًا آخَرَ وَقَتَلُوهُ، وَوَاحِدًا آخَرَ بَرَّافٍ، كَانِ اللَّيِّ ضَرَبُوهُمُ وَكَانِ اللَّيِّ قَتَلُوهُمُ. 6 وَكَانَ عِنْدُو تَانِي وَوَلَدَ عَزِيزَ عَلَيْهِ بَرَّافٍ، بَعَثُوهُمُ هُوَ الْأَخْرَانِي، وَقَالَ: "وَلَيْدِي يُقَادِرُوهُ"، 7 بَصَّحَ هَدُوكَ الْخَدَّامِينَ قَالُوا بَيْنَاتِهِمْ: "هَذَا هُوَ اللَّيِّ يَوْرَتِ، هَيَّاوْ نَقْتُلُوهُ وَالْوَرَثَ يُكَونُ لِينَا." 8 شَدَّوهُ، قَتَلُوهُ وَرَمَاوُهُ خَارِجَ الدَالِيَةِ. 9 وَاشَ يَدِيرَ هَمَّالًا مَوْلَ الدَالِيَةِ؟ يُنْجِي، يَقْتَلُ الْفَلَاحِينِ وَيَعْطِي الدَالِيَةَ لَوَاحِدِ آخَرِينَ." 10 قَالَهُمُ يَسُوعُ: "مَا فَرِيَتُواشَ هَادِ الْمَكْتُوبِ: "الْحَجْرَةَ اللَّيِّ مَا قَبَلُوهُاشَ الْبَنَائِينَ وَلَا تَ حَجْرَةَ الْوَصَلِ"، 11 هَادِ الشِّي جَا مِنَ الرَّبِّ وَهَادِ الشِّي نَجَّبَ عِنْدَنَا." 12 فَهَمُوا بِاللِّي قَالَ الْمَثَلُ عَلَيْهِمْ وَحَوَسُّو يَحْكُمُوهُ بَصَّحَ خَافُوا مِنَ الْغَاشِي، وَخَلَّأُوهُ وَرَاحُوا.

الْغَرَامَةُ لَقَيْصَرَ

13 بَعَثُوا شَيْ فَرِيسِيِّينَ وَهِيروُدوسِيِّينَ بَاشَ يَطْبَحُوهُ بِكَلِمَةٍ، 14 وَكِي رَاحُو قَالُوا: "شَيْخٌ، رَانَا عَارِفِينَ بِاللِّي أَنْتَ حَقَّانِي وَمَا تُدِيرُشَ الْوَجْهَ، وَتَعَلَّمَ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ. يَجُوزُ بَاشَ تَمْتَدُّ الْغَرَامَةُ لَقَيْصَرَ وَلَا لَالَا؟ نَمْدُو وَلَا مَا نَمْدُوشَ؟" 15 عَرَفَ يَسُوعُ التَّنَوُّفِيقَ مُتَاعَهُمْ وَقَالَهُمْ: "وَعَلَّاشَ رَاكُمْ تُجْرَبُونِي، أَعْطِيُونِي دِينَارَ نَشُوفُو." 16 جَابُوهُلُو وَقَالَهُمْ: "مُتَاعٌ مِنْ هَادِ التَّصْوِيرَةِ وَهَادِ الْكُتُبِيَّةِ؟" قَالُوا: "مُتَاعٌ قَيْصَرَ"، 17 هَمَّالَا قَالَهُمْ يَسُوعُ: "أَعْطِيُو لَقَيْصَرَ حَاجَةَ قَيْصَرَ، وَلِلَّهِ حَاجَةُ اللَّهِ." وَتَسْتَعْجَبُو فِيهِ.

أَمْرُ الْقِيَامَةِ

18 وَجَاوَلِيهِ الصَّدُوقِيِّينَ الْيِي يَقُولُوا بِاللِّي مَا كَانَشَ الْقِيَامَةَ وَسَقَسَاوَهُ وَقَالُوا: 19 "شَيْخٌ، مُوسَى كَتَبْنَا هَادِ الشَّي: "لَوْ كَانَ يَمُوتُ خَوْ كَاشَ وَاحِدًا، وَيُخَلِّي مَرَّتُو وَمَا يُخَلِّيشَ الدَّرَارِي، لِأَزَمَ خَوْهُ يَتَزَوَّجُ بِمَرَّتُو بَاشَ يَدِيرُ الدَّرِيَّةَ لَخَوْه." 20 كَانُوا كَابْنِينَ سَبْعَةَ خَاوَةٍ، الْأَوَّلُ تَزَوَّجَ وَمَاتَ وَمَا خَلَّاشَ دُرَارِي، 21 تَزَوَّجَ التَّانِي بِمَرَّتِ الْأَوَّلِ وَمَاتَ وَمَا خَلَّاشَ دُرَارِي، وَالتَّالِي كَيْفَ كَيْفَ. 22 وَفِي سَبْعَةِ تَزَوَّجُوا بِيهَا وَمَا خَلَّاشُوا الدَّرِيَّةَ، وَمَعَ الْأَخَّرِ فِيهِمْ كَامَلْ مَاتَتْ هِي تَانِي. 23 فَالْقِيَامَةُ، مَرَّتْ مِنْ فِيهِمْ رَابِحَةٌ تُكَونُ؟ خَاطَرُ فِي سَبْعَةِ تَزَوَّجُوا بِيهَا." 24 جَاوَبَهُمْ يَسُوعُ: "مَا تَعْرِفُوا لَا الْكُتُوبَ، لَا قُدْرَةَ اللَّهِ، عَلَي هَذَا الْيِي رَاكُمْ غَالَطِينَ. 25 خَاطَرُ كِي يَقُومُو الْمَوْتَى، لَا الرِّجَالُ يَتَزَوَّجُوا وَلَا النِّسَاءُ يَتَزَوَّجُوا بِيَهُمْ، بَصَحَّ يَكُونُوا كِي الْمَلَائِكَةُ فَالسَّمَاوَاتِ. 26 عَلَي أَمْرِ الْمَوْتَى وَقِيَامَتِهِمْ، مَا قَرَيْتُوشَ فِي كُتَابِ مُوسَى، كَيْفَاشَ قَالُوا اللَّهُ فَالْعَلَايْفُ:

"أَنَا إِلَهٌ إِبْرَاهِيمَ وَإِلَهٌ إِسْحَاقَ وَإِلَهٌ يَعْقُوبَ"، ²⁷ اللهُ مَاثِي إِلَهَ الْمَوْتَى، اللهُ إِلَهَ الْحَيِّينَ، رَأَيْتُمْ غَالَطِينَ بَرَّافٍ.

الْفَرَضُ الْكَبِيرُ

²⁸ أَذْنَا وَاحِدًا مِنَ الْكُتَّابِ سَمِعَهُمْ يَهْدُرُونَ، وَشَافَ بِاللِّي يَسُوعَ جَاوِبَهُمْ مَلِيحًا، وَسَقْسَاهُ: "أَمَا هُوَ الْفَرَضُ الْكَبِيرُ فَالْفَرَايِضُ كَامِلٌ؟" ²⁹ جَاوَبَ يَسُوعَ بِاللِّي الْكَبِيرُ هُوَ: "أَسْمَعْ، إِسْرَائِيلَ، الرَّبُّ إِلَهُنَا رَبُّ وَاحِدٍ، ³⁰ وَنُحِبُّ الرَّبَّ إِلَهَكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ، وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكَ، وَمِنْ كُلِّ تَخَامُكَ وَمِنْ كُلِّ قُوَّتِكَ"، ³¹ وَهَذَا التَّانِي: "نُحِبُّ قُرَيْبَكَ كَيْمَا نَفْسِكَ." مَا كَانَشَ فَرَضُ كَبِيرٍ عَلَى هَادِ الزَّوْجِ. ³² قَالُوا الْكَاتِبُ: "مَلِيحُ شَيْخٍ، قُلْتَ بِالْحَقِّ بِاللِّي اللهُ وَاحِدٌ وَمَا كَانَشَ إِلَهٌ غَيْرُهُ، ³³ وَيُحِبُّ مِنْ كُلِّ الْقَلْبِ، وَكُلِّ الْعَقْلِ، وَكُلِّ الْقُوَّةِ، وَنُحْبَةُ الْقُرَيْبِ كَيْمَا نَفْسِكَ خَيْرٌ بَرَّافٍ مِنْ كَامِلِ الْمَحْرُوقَاتِ وَالذَّبَائِحِ." ³⁴ شَافَ يَسُوعَ الْعَقْلَ فِي وَجَابِ الْكَاتِبِ وَقَالُوا: "مَا رَاكشَ بَعِيدًا عَلَى مَلَكُوتِ اللهِ"، وَوَاحِدًا مَا زَادَ قُدْرَ يُسَقْسِيهِ.

الْمَسِيحُ وَدَاوُدُ

³⁵ نَطَقَ يَسُوعَ وَقَالَ وَهُوَ يَدْرَسُ فَالْمَعْبَدُ: "كَيْفَاشَ يَقُولُوا الْكُتَّابُ بِاللِّي الْمَسِيحُ وُلِيدُ دَاوُدَ؟" ³⁶ دَاوُدُ بِالذَّاتِ قَالَ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ: "قَالَ الرَّبُّ لِرَبِّي، أَقْعُدْ عَلَى يَمِينِي حَتَّى نَحْطَ عَدِيَانِكَ تَحْتَ رَجْلَيْكَ." ³⁷ دَاوُدُ بِالذَّاتِ يَقُولُوا رَبِّي، كَيْفَاشَ يُكُونُ وُلِيدُهُ؟" وَالغَاشِي كَانَ كَاتِرًا وَكَانُوا يُحِبُّونَ كَيْ يَسْمَعُولُوا. ³⁸ وَفَالْتَعَلِيمُ مَتَاعُوا قَالَ: "رَدُّوْا بِالْكُتَّابِ الَّلِي يُحِبُّونَ يَمْشِيُونَ بِفُنَادَرِ طُولًا، وَيَسْلَمُونَ عَلَيْهِمْ فَالْأَسْوَاقُ، ³⁹ وَيُحِبُّونَ الْكُرَاسَا الْأَوَّلِينَ فَالْجَمَاعُ وَيَقْعُدُونَ

مع اللاّولين فالوليمات، ⁴⁰ اللي ياكلو ديار المهجالات ويَطْوَلُو فالصلاة باش يبانو. هدو ينالو عقاب كبير.

صَدَقَةُ الْمَهْجَالَةِ

⁴¹ وَقَعَدَ يَسُوعُ قَدَّامَ الْخَزَنَةِ، وَبَدَأَ يَمَيِّزُ كَيْفَاشْ كَانَ الْغَاشِي يَحِطُّ الدَّرَاهِمَ فِيهَا. كَايْنُ بَرْزَافٍ مِنَ الْمَرْفَهَيْنِ اللَّي حَطَّوْ بَرْزَافٍ، ⁴² وَجَاتِ وَاحِدَ الْمَهْجَالَةِ قَلِيلَةً، حَطَّتْ زَوْجَ دُرَيْهَمَاتِ قَيْسِ زَوْجِ دُورُو. ⁴³ عَيَّطَ يَسُوعُ لِلتَّابِعِينَ مُتَاعُو وَقَالَ لَهُمْ: "تَقُولُكُمْ الصَّحْحُ، هَادِ الْمَهْجَالَةَ الْقَلِيلَةَ حَطَّتْ كَثْرَ مِنْهُمْ كَامَلِ اللَّي حَطَّوْ فَانْخَزَنَةَ، ⁴⁴ خَاظِرْ هَوْمَ كَامَلِ حَطَّوْ مِنَ الشَّيْطَانَةِ مُتَاعَهُمْ بَصَّحْ هِيَ حَطَّتْ كَامَلِ وَاشْ عِنْدَهَا، حَطَّتْ كَامَلِ قَوْتَهَا."

13

مَارَاتِ آخَرَ الزَّمَانِ

¹ وَكِي كَانَ يَسُوعُ خَارِجَ مِنَ الْمَعْبَدِ، قَالُوْ وَاحِدَ مِنَ التَّابِعِينَ مُتَاعُو: "شَيْخُ، شَوْفِ وَاشْ مِنَ الْحَجَرِ، وَاشْ مِنَ الْبِنْيَانِ!" ² قَالُوْ يَسُوعُ: "رَاكْ تُشَوْفِ هَادِ الْبِنْيَانِ الْكَبِيرِ؟ مَا تَقَعَدُ حَتَّى حَجْرَةَ فَوْقَ حَجْرَةَ، كُلُّ شَيْءٍ يَنْهَدُ." ³ قَعَدَ يَسُوعُ عَلَى جَبَلِ الزَيْتُونِ مُقَابِلَ الْمَعْبَدِ، سَقَسَاوَهُ عَلَى جِيهِ بَطْرُسُ وَيَعْقُوبُ وَيُوْحَنَّا وَأَنْدْرَاوَسُ: ⁴ "قَوْلُنَا، وَقَتَاشْ يُكُونُ هَادِ الشَّيْءِ وَوَأَشْنُ هِيَ الْمَارَةُ بِاللِّي هَادِ الشَّيْءِ رَايْحُ يَخْلَاصُ؟" ⁵ وَبَدَأَ يَسُوعُ يَقُولُهُمْ: "رَدَّوْ بِالْكُمِ يَعُودُ يَغْلَطُّكُمْ كَاشْ وَاحِدَ، ⁶ بَرْزَافِ اللَّي يَجِيوْ بِأَسْمِي يَقُولُو: "أَنَا هُوَ" وَيَغْلَطُّو نَاسَ بَرْزَافِ. ⁷ كِي تَسْمَعُو بِحُرُوبِ وَبِحُبَّارِ مُتَاعِ حُرُوبِ، مَا تُخَافُوشْ، لِأَرْمَ يَصْرَا هَادِ الشَّيْءِ، بَصَّحْ الْآخِرَةَ مَازَالِ. ⁸ خَاظِرْ تُنَوِّضُ أُمَّةً ضِدَّ أُمَّةٍ، وَمَمْلَكَةَ

ضَدَّ مَمْلَكَةِ، يُكُونُ زَنَازَلٌ فِي مَضَارِبَ بَرَّافٍ وَمَجَاعَاتٍ. هَادِ الشَّيْ هُوَ الْبَدِيَّةُ
 مُتَاعٌ وَجَاعٌ الْوَلَادَةِ. ⁹ رَدَّوْ بِالْكُمِّ عَلَى رُوحِكُمْ، يَسْلَمُوكُمْ لِمَجَالَسِ الدِّينِيِّينَ
 وَلِلْمَجَامِعِ وَيَهِينُوكُمْ، تَوَقَّفُوا قُدَّامَ حُكَّامِ وَسُلَاطِنَ عَلَى جَالِي بَاشٍ تَشْهَدُوهُمْ.
¹⁰ وَلَا زَمَ قَبْلَ يَتَبَرَّحَ بِالْإِنْجِيلِ لِكَامِلِ الْأُمَمَاتِ. ¹¹ وَكِي يَدِّيُوكُمْ يَسْلَمُوكُمْ، مَا
 تَتَخَيَّرُوشَ مِنْ قَبْلِ عَلَى وَاشٍ رَايْحِينَ تَقُولُوا، بَصَّحَ الْيَلِي تَتَعَطَّلُوكُمْ فِي هَدِيكَ
 السَّاعَةِ قَوْلُهُ، خَاطَرَ مَاشِي أَنْتُمْ الْيَلِي تُكُونُوا تَهْدَرُوا، الرُّوحُ الْقُدُّوسُ هُوَ الْيَلِي
 يُكُونُ يَهْدَرُ. ¹² انْخَلُوا يَسْلَمُ خَوْهُ لِمَوْتٍ، وَابَابَةُ وَليِدُو. يَنْوُضُوا ذَرَارِي
 ضَدَّ مَوَالِيَهُمْ وَيَقْتُلُوهُمْ، ¹³ تُكُونُوا مَكْرُوهِينَ مِنْ الْكُلِّ عَلَى جَالِ آسْمِي. الْيَلِي
 يَتَبَّتْ حَتَّى لِلْأَنْخَرِ، هَذَاكَ يَسْلَكُ. ¹⁴ كِي تَشُوفُوا نَجَاسَةَ الْوَحْدَةِ تُكُونُ وَينَ
 مَا لَارْمَشَ، - الْيَلِي يَقْرَأُ لَارْمَ يَفْهَمُ - هَمَّالًا مُتَاعَ الْيَهُودِيَّةِ، غَيْرَ يَهْرَبُوا لِلْجَبَالِ،
¹⁵ الْيَلِي يُكُونُ فَالْسَطْحِ، غَيْرَ مَا يَهْبَطُشَ وَمَا يَدْخُلُشَ يَدِّي كَاشِ حَاجَةٍ مِنْ
 دَارُو، ¹⁶ وَالْيَلِي يُكُونُ فَالْحُوشِ، غَيْرَ مَا يُولِّيشَ لُورِ بَاشِ يَدِّي حَوَايَجُو. ¹⁷ يَا
 وَيْلُهُمَّ الْيَلِي يُكُونُوا بِالْجُوفِ وَالْيَلِي يَرْضَعُوا فِي هَدُوكِ الْيَامَاتِ. ¹⁸ صَلِّيوْ بَاشِ مَا
 يُكُونُشَ هَادِ الشَّيْ فَالْشَتَا، ¹⁹ خَاطَرَ هَدُوكِ الْيَامَاتِ، تُكُونُ شَدَّةً كَبِيرَةً مَا
 صُرَاتُشَ بِحَالِهَا مِنْ الْيَلِي بَدَاتِ الدُّنْيَا الْيَلِي خَلَقَهَا اللهُ حَتَّى لَدْرُكَ وَمَارَاهِيَشَ
 رَايْحَةَ تَصْرَا. ²⁰ وَلَوْ كَانَ الرَّبُّ مَا قَصَّرَسَ الْيَامَاتِ، لَوْ كَانَ فِي هَدِيكَ
 الْحَالَةَ دَاتِ مَا تَسْلَكُ، بَصَّحَ عَلَى جَالِ الْمُخْتَارِينَ الْيَلِي خَيْرُهُمْ، قَصَّرَ الْيَامَاتِ.
²¹ وَدَاكَ الْوَقْتِ، وَلَا كَاشَ وَاحِدًا قَالَلَكُمُ: "شُوفِ، الْمَسِيحُ رَاهُ هُنَا، وَلَا
 رَاهُ هُنَا،" مَا تَامَنُوشَ، ²² خَاطَرَ رَايْحِينَ يَنْوُضُوا بَرَّافِ الْيَلِي يَدَّعَاوُ بِالْيَلِي هُوَمَ

المسيح، وأنبياء كدّابين، ويمدّو مارات وعجائب باش يغرّو لو كان يقدرّو حتّى المختارين. ²³ أتوم، ردّو بالكم، راني سبقت قتلتم كل شي.

²⁴ بصّح في هدوك اليامات، بعد هديك الشدّة، الشمس تضلام والقمر ما يزيدش يضيوي، ²⁵ والنجوم يطيحو من السما وقدرات السما يتزعزعو. ²⁶ وداك الساع يشوفو بن الإنسان جاي فالسحابات بقدرّة كبيرة ومجد. ²⁷ وداك الوقت بيعت الملائكة، ويلم المختارين متاعو من الربيع رياح ومن طرف الأرض حتّى لطرف السما. ²⁸ خودو المتل من الكرمة: كي يربطاب الغصن متاعها وتورق، تعرفو بالي الصيف قريب. ²⁹ هكذا أتوم ثاني، كي تشوفو هاد الشي يصرأ، تعرفو بالي بن الإنسان راه قريب، على البيان. ³⁰ نقولكم الصّح، هاد الجيل ما يكونش جاز حتّى يصرأ هاد الشي كامل. ³¹ السما والأرض يزولو، بصّح كلامي ما يزولش.

كونو فاطنين

³² أمر هداك اليوم والساعة، واحد ما يعرف، لا الملائكة فالسما، لا الإبن، غير الآب الي يعرف. ³³ ردّو بالكم، كونو فاطنين، خاطر ما تعرفوش وقتاش يوصل هداك الوقت. ³⁴ كيما بنادم الي يسافر، يخلي دارو ويعطي كلافه للخدّامين متاعو، كل واحد خدمتو، ويوصي العساس متاع الباب باش يرد بالو. ³⁵ همّالا كونو فاطنين، خاطر ما تعرفوش وقتاش يجي مول الدار، فالعشيّة ولاّ في نص الليل ولاّ كي يعوعش السردوك ولاّ الصّباح، ³⁶ يعود يجي على غفلة ويلقاكم راقدين. ³⁷ الشي الي نقولكم، نقولو للكّل، كونو فاطنين."

14

الْخُدَيْعَةُ

¹ عيد الفصح وعيد الفطير كانوا رايعين يجبو بعد يومين، وكانو رياس رجال الدين والكتاب يحوسو كيفاش يحكمو يسوع بالحيلة ويقتلوه، ² خاطر قالو: "ماشي فالعيد، يعود يصرا الهول فالشعب."

الريحة

³ وكي كان يسوع في بيت عنيا قاعد على الميدة في دار سمعان البرص، جات مرا عندها قرعة متاع المرم فيها ريحة حرة وغالية بزاف، كسرتها وفرغت الريحة على راس يسوع. ⁴ جماعة من اللي كانوا تمة ما مجبهمش الحال وقالو في قلوبهم: "وعلاش هاد الخسارة؟" ⁵ هاد الريحة كانت قادرة تتباع كتر من تلت مية دينار يمدو للقلالين. "ولامو على المرا." ⁶ بصح يسوع قال: "خليوها، وعلاش راكم تغبنو فيها؟ دارتلي حاجة مليحة. ⁷ خاطر عندكم القلالين دايماً معاكم، وتقدرو تديرو لهم الخير وقت ما حبيتو، بصح أنا ما نبقاش دايماً معاكم. ⁸ دارت اللي قدرت عليه، سبقت دهنات داتي لدفينتي. ⁹ نقولكم الصبح، وين يتبرح بالانجيل في كامل الدنيا، يتحكا تاني واش دارت هاد المرا تفكيرة ليها."

خيانة يهودا

¹⁰ يهودا الإسخريوطي واحد من التابعين الطناش، راح لرياس رجال الدين باش يسلمهم يسوع. ¹¹ هوم كي سمعو، فرحو ووعدوه يعطيلو الدراهم، وكان يحوس وقت موالم باش يسلمو.

عشا الفصح مع التابعين

12 واليوم الأول متاع عيد الفطير كي كانوا يدبجو في خروف الفصح، قالولو التابعين متاعو: "وين حبيتنا نروحو نوجدولك باش تأكل الفصح؟" 13 بعت زوج من التابعين متاعو وقاللهم: "روحو للمدينة، تتلاقوا بواحد رافد قلة متاع الماء، تبعوه، 14 ووين يدخل، قولو لمول الدار: "الشيخ راه يقول: وين راهي البيت اللي ناكل فيها الفصح مع التابعين متاعي؟" 15 وهو يوريلكم بيت فوقانية كبيرة مفرشة وواجدة، تمة وجدولنا الفصح." 16 خرجو التابعين وراحو للمدينة ولقاو كل شي كيما قاللهم يسوع، ووجدو الفصح.

17 كي جات العشيّة، جايسوع مع التابعين الطناش، 18 وكي كانوا قاعدين ياكلو على الميدة، قال يسوع: "نقوللكم الصبح، واحد فيكم اللي راهو ياكل معاي، رايح يسلمني." 19 بداو يتغبنو ويقولولو واحد واحد: "أنا؟" 20 قاللهم يسوع: "واحد من الطناش، اللي يغمس معاي فالطبسي، 21 بن الإنسان رايح يروح على حساب ماهو مكتوب عليه، بصرح يا ويلو اللي يسلم بن الإنسان، خير لو هداك البنادم لوكان ما تزدش."

عشا الرب

22 وكي كانوا ياكلو، خدا يسوع الخبز، بارك، قسم وعطاهم وقال: "خودو، هدي داتي"، 23 وخدا الكاس، حمد، عطاهم وشربو منو كامل، 24 وقاللهم: "هدا دمّي، دم العهد اللي يسيل على جال ناس بزاف، 25 نقوللكم الصبح، ما تزيدش نشرب من غلة الدالية حتى لهداك اليوم كي نشربو جديد في ملكوت الله." 26 وبعد ما غناو الترانيم، خرجو لجلب الزيتون.

يَسُوعُ يَخْبِرُ بِاللِّي بَطْرُسُ رَاحَ يَنْكُرُو

27 وَقَالَهُمْ يَسُوعُ: "كامل رايحين تعترو خاطر مكتوب: "نضرب الراعي والخر فان يتزربعو"، 28 بصح بعد ما نقوم، نسبتكم للجليل." 29 بصح قالو بطرس: "حتى لو كان كامل يعترو، أنا لالا." 30 قالو يسوع: "نقوللك الصبح، اليوم في هاد الليلة، قبل ما يعومش السردوك زوج مرات، أنت تنكرني تلت مرات." 31 بصح بطرس زاد وكد كتر: "لو كان يلزملي نموت معاك، عمري ما ننكرك." وكامل قالو كيف كيف.

في جتسيماني

32 وراحو لواحد المكان واسمو جتسيماني، وقال يسوع للتابعين متاعو: "أقعدو هنا بيديما نصلي."

33 وأدا معاه بطرس ويعقوب ويوحنا وبدا يحس بالخوف وبالقلق، 34 وقال لهم: "نفسى راهي خزينة حتى للهوت، أقعدو هنا وأسهر." 35 وزاد أدنا شوية، وطاح على الأرض وبدا يصلي باش ولا يمكن تبعد عليه هاد الساعة، 36 وقال: "يا آبا الآب، كل شي مقدور عندك، بعد علي هاد الكاس، بصح يكون ماشي واش نحب أنا، واش نحب أنت"، 37 وجا لقاهم راقدين وقال لبطرس: "سمعان، راك راقدا؟ ما قدرتش تسهر ساعة معاي؟ 38 أسهرو وصلبو باش ما تطيحوش فالغواية، الروح ناشط بصح الدات ضعيفة." 39 وزاد بعد وصلا بكلام واحد كيما صلا المرة الأولى. 40 وزاد جا ولقاهم راقدين، خاطر كانوا عينهم تقال بالنعاس وما عرفوش واش يجاوبوه. 41 وجا المرة الثالثة وقال لهم: "أرقدو درك وريحو. خلاص،

وَصَلَتْ السَّاعَةَ، بَنَ الْإِنْسَانَ رَاهُ نَسَلَمَ لِيَدَيْنِ الْخَلَطَائِينَ، ⁴² نَوْضُو نَرْوَحُو، هَاوُ قَرَّبَ الْيَسِيَّ سَلْبَنِي."

يَسُوعُ يَقْبِضُو عَلَيْهِ

⁴³ وَتَمَّ تَمَّ وَهُوَ مَازَالُو يَهْدَرُ، جَا يَهُودَا، وَاحِدَ مِنَ التَّابَعِينَ الطَّنَاشِ وَمَعَاهُ غَاشِي بِالسِّيُوفَةِ وَالْمَطَارِقِ مَبْعُوتِينَ مِنْ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ وَالْكُتَّابِ وَالشُّيُوخِ. ⁴⁴ الْيَسِيَّ سَلَمُو كَانَ عَطَاهُمُ مَارَةً تَفَاهَمُو عَلَيْهَا وَقَالَهُمْ: "الْيَسِيَّ نَبُوسُو، هَذَا هُوَ أَحْكَمُهُ وَأَدْيُوهُ بِالْعَسَةِ." ⁴⁵ وَغَيْرَ جَا، أَدَنَّا لِيَسُوعُ وَقَالَ: "سَيِّدِي"، وَبَاسُو. ⁴⁶ شَدَّوهُ وَحَكَمُوهُ، ⁴⁷ وَوَاحِدَ مِنَ الْيَسِيَّ كَانُو حَاضِرِينَ، جَبَدَ السِّيْفِ وَضَرَبَ خَدَّامَ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ وَتَحَالُو وَدَنُو.

⁴⁸ نَطَقَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: "خَرَجْتُمْ تَحْكُمُونِي بِالسِّيُوفَةِ وَالْمَطَارِقِ كِي السَّرَّاقِ، ⁴⁹ كُنْتُ كُلَّ يَوْمٍ مَعَكُمْ فَالْمَعْبَدَ نَدْرَسُ، وَمَا حَكَمْتُونِي بِشَيْءٍ. بَصَّحَ هَادُ الشِّيْ بَاشَ يَتَحَقَّقُ الشِّي الْيَسِيَّ فَالْكُتُوبِ." ⁵⁰ وَكَامَلَ التَّابَعِينَ خَلَاوَهُ وَهَرَبُو، ⁵¹ وَكَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ يَتَّبَعُ فِيهِ، عَرِيَانٌ لَابَسَ غَيْرَ قُمَاشٍ رَقِيقٍ وَحَكَمُوهُ، ⁵² طَلَقَ هَذَاكَ الرَّاجِلِ الْقُمَاشَ الرَّقِيقَ وَهَرَبَ عَرِيَانًا.

عِنْدَ جَمَاعَةِ الْيَهُودِ

⁵³ أَذَاوُ يَسُوعُ عِنْدَ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ، وَتَلَمَّوْ كَامَلَ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ وَالشُّيُوخِ وَالْكُتَّابِ. ⁵⁴ وَبَطْرُسُ كَانَ تَبَعَ مِنَ الْبَعِيدِ حَتَّى لِلدَّخَلِ فِي وَسْطِ الدَّارِ مَتَاعَ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ، وَقَعَدَ مَعَ الْخَدَّامِينَ يَتَدَقَّقُ قُدَّامَ النَّارِ. ⁵⁵ رِيَّاسِ رُجَالِ الدِّينِ وَكَامَلَ الْمَجْلِسَ الدِّينِيَّ كَانُو يَحْوَسُو عَلَى شَهَادَةِ زُورٍ عَلَى يَسُوعَ بَاشَ يَقْتُلُوهُ وَمَا لِقَاوَشُ، ⁵⁶ خَاطَرَ بَرَّافِ الْيَسِيَّ شَهِدُو بِالزُّورِ عَلَيْهِ بَصَّحَ الشَّهَادَاتِ

مُتَاعُهُمْ ما كانوا كيف كيف. 57 وكابن اللي ناضو وجابو عليه شهادات مُتاع الزور وقالو: 58 "سمعناه يقول: "أنا نهد بيت المقدس هذا المخدم بيدن بني آدم وفي تلت أيام نبي واحد آخر ماشي مخدم بيدن الناس." 59 وحتى في هدا، شهاداتهم ما كانوا كيف كيف. 60 ناض رايس رجال الدين فالوسط، سقسا يسوع وقال: "ما تجاوب والو هدو اللي راهم يشهدو عليك؟" 61 هو سكت وما جاوب والو. زاد رايس رجال الدين سقساه وقالو: "أنت هو المسيح بن الله المبارك؟" 62 داك الساع قالو يسوع: "أنا هو، ورايحين تشوفون الإنسان قاعد على يمين القدرة وجاي مع سخبات السما." 63 بصح رايس رجال الدين قطع حوايجو وقال: "واش مازلنا نسحقو شهود؟" 64 راكم سمعتو الكفر، واش راكم؟" كامل حكمو عليه باللي يستاهل الموت. 65 وبداو شوية منهم ييزقو عليه، ويخطيولو في وجهو، ويصقلو فيه ويقولولو: "أنتبا" والعسكر لاقاوه بالصقالي.

بَطْرُسُ يَنْكُرُ يَسُوعَ

66 كي كان بطرس تحت في وسط الدار، جات واحدة من الخدامات مُتاع رايس رجال الدين، 67 وكي شافت بطرس يتدفا، خزرت فيه وقالت: "أنت تاني كنت مع الناصري يسوع"، 68 هو نكر وقال: "ما نعرفوش وما رانيش فاهم واش راكي تقولي"، وخرج لبرا فالساحة وعوعش السردوك. 69 وكي زادت شافتو الخديمة، بدأت تقول لي كانوا حاضرين باللي هدا منهم. 70 زاد هو نكر وشوية من بعد زادو اللي كانوا قائلو: "صح أنت منهم خاطر أنت تاني جليلي." 71 بدا هو يتعل ويحلف: "ما نعرفش هاد الراجل اللي

را كُمْ تَهْدَرُو عَلَيْهِ." 72 تَمْ تَمْ، عَوْعَشِ السَّرْدُوكِ الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ. تَفَكَّرَ بَطْرُسُ
كَلَامَ يَسُوعَ كِي قَالُو بِاللِّي قَبْلَ مَا يِعَوْعَشِ السَّرْدُوكِ زَوْجَ مَرَّاتٍ، أَنْتَ
تَتَكْرِنِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. وَدَارَ وَبُكََا.

15

عِنْدَ بِيلاطُسَ

1 غيرَ طَلَعَ النَّهَارِ، تَشَاوَرُوا رِيَّاسَ رُجَالَ الدِّينِ مَعَ الشُّيُوخِ وَالْكَتَّابِ وَكَامِلِ
الْمَجْلِسِ الدِّينِيِّ وَرَبِطُوا يَسُوعَ وَأَدَّاهُ وَسَلَّمُوهُ لِبِيلاطُسَ.

2 وَسَقَسَاهُ بِيلاطُسُ: "أَنْتَ هُوَ سَلْطَانُ الْيَهُودِ؟" جَاوَبُوا وَقَالُوا: "أَنْتَ
قُلْتَ"، 3 وَرِيَّاسَ رُجَالَ الدِّينِ تَهْمُوهُ بَرَّافٍ. 4 زَادَ بِيلاطُسُ سَقَسَاهُ وَقَالَ:
"مَا تَجَاوِبُ وَالْو؟ شُوفْ كَامِلَ وَاشِ رَاهِمُ يَتَهْمُو فَيْكَ؟" 5 يَسُوعَ مَا زَادَ
جَاوَبَ وَالْو حَتَّى بِيلاطُسَ نَدَهَشَ. 6 فِي كُلِّ عِيدٍ، كَانَ بِيلاطُسُ يَطْلُقُ
لِلشَّعْبِ الْمَحَابِسِيِّ اللَّيِّي يَطَّلِبُوهُ، 7 وَكَانَ كَايْنِ فَالْحَبَسِ وَاحِدٍ وَاسْمُو بَارَابَاسَ مَعَ
صُحَابُو، عَلَى جَالِ قَتِيلَةٍ فِي وَاحِدِ الْهَوْلِ، 8 وَطَلَعَ الْغَاشِي لِبِيلاطُسَ وَبَدَأَ يَطْلُبُ
بَاشِ يَدِيرُهُمْ كَيْمًا مَوَالِفَ. 9 جَاوَبَهُمْ بِيلاطُسُ وَقَالَ لَهُمْ: "تُحِبُّو نَطْلَقَلَكُمُ
سَلْطَانُ الْيَهُودِ؟" 10 خَاطَرَ كَانَ عَارِفَ بِاللِّي رِيَّاسَ رُجَالَ الدِّينِ سَلَّمُوا يَسُوعَ
غَيْرَةَ. 11 رِيَّاسَ رُجَالَ الدِّينِ حَرَّشُوا الْغَاشِي بَاشِ يَطْلَقَلَهُمْ بَارَابَاسَ خَيْرِ،
12 وَزَادَ جَاوَبَهُمْ بِيلاطُسُ وَقَالَ لَهُمْ: "وَاشِ حَيِّتُو نَدِيرَ لِي تَسْمِيُوهُ سَلْطَانُ
الْيَهُودِ؟" 13 هُوَمَ زَادُوا عَيَّطُوا: "أَصَلِّبُو"، 14 قَالَهُمْ بِيلاطُسُ: "وَاشِ مِنْ
الشَّرِّ دَارُو؟" هُوَمَ زَادُوا عَيَّطُوا: "أَصَلِّبُو." 15 حَبَّ بِيلاطُسَ يَرْضِي الْغَاشِي
وَطَلَقَلَهُمْ بَارَابَاسَ وَسَلَّمَ يَسُوعَ بَعْدَ مَا جَدَّاهُ بَاشِ يَتَّصَلَبُ.

العَسْكَرُ يَسْتَهْزِئُو

16 العَسْكَرُ أَدَاوَهُ لِدَاخِلِ وَسَطِ الدَّارِ الَّتِي هِيَ دَارُ الْحُكُومَةِ وَعَيَّطُو لِكَامِلِ العَسْكَرِ، 17 وَلَبَّسُو لِبَسَةَ لَوْنِهَا حَمْرَ حَامِقٍ وَضَفَرُوا تَاجَ مَتَاعِ الشُّوكِ وَدَارُوهُوَلُو، 18 وَبَدَاوِيسَلُّوْ عَلَيْهِ: "سَلَامٌ يَا سَلْطَانَ الْيَهُودِ"، 19 وَكَانُوا يَضْرِبُوهُ فِي رَاسِهِ بِقَصْبَةٍ وَيَزْفُو فِيهِ وَيَرْكَعُو عَلَى رُكْبَتَيْهِمْ قَدَامُو، 20 وَبَعْدَ مَا تَمَسَّخَرُوا بِهِ، نَحَاوَلُوا اللَّبْسَةَ الَّتِي لَوْنُهَا حَمْرٌ حَامِقٌ وَعَاوَدُوا لَبَّسُو حَوَائِجُو وَأَدَاوَهُ بَرَّاشَ يَصَلُّوهُ. 21 وَسَيَّفُو عَلَى وَاحِدٍ كَانَ جَائِي مِنَ الْحَوْشِ وَاسْمُو سَمْعَانَ الْقَبْرَوَانِي وَبَابَةَ سَكَنْدَرَ وَرُوفَسَ بَاشَ يَرْفَدُ صَلِيبَ يَسُوعَ.

الصَّلِيبُ

22 وَأَدَاوَهُ لِمَدْرَبٍ وَاسْمُو جُلُجْتَةَ يَعْنِي مَكَانَ الْجُمُحَةِ، 23 وَعَطَاوَلُو شَرَابَ مَخْلُطٍ بِالْمُرَارِ وَهُوَ مَا خُدَاهَشُ. 24 صَلَبُوهُ وَتَقَاسَمُو حَوَائِجُو بِالْقُرْعَةِ بَاشَ يُشُوفُو كُلَّ وَاحِدٍ وَاشَ يَدَيْهِ. 25 كَانَتْ التَّسْعَةُ مَتَاعَ الصُّبَاحِ كِي صَلَبُوهُ، 26 وَكَانَتْ السَّبَّةُ الَّتِي أَتَّصَلَبَ عَلَيْهَا مَكْتُوبَةٌ: "سَلْطَانَ الْيَهُودِ"، 27 وَصَلَبُو مَعَاهُ زَوْجَ سَرَّاقِينَ، وَاحِدٌ عَلَى الْيَمِينِ مَتَاعُو وَالْآخَرُ عَلَى الْيَسْرَى. 29 وَاللِّي كَانُوا جَائِزِينَ كَانُوا يَسْبُو فِيهِ وَهُومَ يَهْزُو فِي رِيسَانِهِمْ وَيَقُولُو: "يَا الَّتِي تَهْدُ بَيْتَ الْمَقْدَسِ وَتَبْنِيهِ فِي ثَلَاثِ أَيَّامٍ، 30 سَلِّكَ رُوحَكَ وَأَهْبِطْ مِنَ الصَّلِيبِ." 31 رِيَّاسَ رِجَالِ الدِّينِ تَانِي مَعَ الْكُتَّابِ كَانُوا يَتَمَسَّخَرُو بِهِ وَيَقُولُو لِبَعْضِهِمْ بَعْضٌ: "سَلِّكَ وَاحِدًا خَرِينِ وَمَا قَدَرَشَ يَسَلِّكَ رُوحُو، 32 الْمَسِيحُ سَلْطَانَ إِسْرَائِيلَ! يَهْبِطْ دُرْكَ مِنَ الصَّلِيبِ بَاشَ نُشُوفُو وَنَامُنُو." وَاللِّي نَصَلَبُو مَعَاهُ تَانِي سَبُوهُ.

الموت

33 كي جات الطنّاش مُتاع النهار، طاح الضّلام على كامل الأرض حتّى للتّلاتة مُتاع العشيّة. 34 وعلى التّلاتة مُتاع العشيّة، عيَّط يسوع بالزور: "إيلي إيلي، لما شبقتني؟" يعني: "إلهي، إلهي، وعلاش خلّيتني؟" 35 جماعة من اللي كانوا حاضرين سمعوه وقالو: "راهو يعيَّط لإيليا." 36 جا واحد يجري، عمر سَفَنجة بانحلّ ولوّاها على قِصبة وعطا لیسوع يشرب وقال: "خليو، نشوفو ولا يجي إيليا يهبطو."

37 بصّح يسوع عيَّط عيطة كبيرة وسلم الروح، 38 وتقطع حجاب بيت المقدس على زوج من الفوق حتّى للتحت. 39 كي شافو قائد المية اللي كان مقابلو سلم الروح هكذا قال: "هاد الراجل كان صح بن الله." 40 وكانو تاني نسا يشوفو من البعيد، ومنهم مريم المجدلية ومريم يمة يعقوب الصغير ويوسي وسالومة، 41 اللي كانوا يتبعو فيه ويخدموه كي كان فالجليل، وواحدخرين بزاف طلعو معاه لأورشليم.

الدفينة

42 وغير جات العشيّة، وكان التواجد ليلة السبت، 43 جا يوسف، واحد من الرامة، مُستشار طالع، وكان يستنّا ملكوت الله، قدر يدخل عند بيلاطس يطلب منو دات يسوع. 44 ندهش بيلاطس اللي بانحف مات يسوع وعيَّط لقائد المية وسقساه ولا عندو بزاف من اللي مات. 45 كي أدا الخبر من قائد المية، عطا الدات ليوسف. 46 شرا يوسف كفن وهبط دات يسوع، كفنو وحطو في قبر محفور فالحجر، وكركر حجرة باش يسد باب القبر. 47 مريم المجدلية ومريم يمة يوسي كانوا يشوفو وين نخط.

16

القيامة

1 كي جاز السبت، مَرِيَمُ المَجْدَلِيَّةُ ومَرِيَمُ يَمَّا يَعْقُوبُ وسالومة شراو زبوت مَعَطَّرِينَ باش يروحو يدهنو دات يَسُوعَ، 2 واليوم الأوَّل فالجمعة، الصُّباح بَكْرِي، مع طُلوُع الشَّمسِ، جاو للقبر، 3 وكانو يقولو لبعضهم بعض: "شكون يَكْرِكُلْنَا الحِجْرَةَ من باب القبر؟" 4 طَلَّعو عِينَهُمْ وشافو الحِجْرَةَ مَكْرَكْرَةَ والو كانت كَبِيرَةَ بَزَّاف. 5 وكي دَخَلُو للقبر، شافو راجل قاعد على اليمنى ولايس لبسة بيضة وتخلعو. 6 قاللهم الملاك: "ما تَنخلعوش، راكم تَحوسو على يَسُوعِ الناصري المصلوب. قام، ما راهوش هنا. هاو المكان وين كان مَحطوط. 7 بَصَّح رُوحو قولو للتابعين متاعو ولْبَطْرُسُ باللي رايح يَسْبَقُكُمْ للجليل وتمة تُشوفوه كيما قاللکم." 8 خَرَجُو وهربو من القبر خاطر كانوا بالرجفة والخلعة، وما قالو حتّى حاجة لحتّى واحد خاطر كانوا خايفين.

يَسُوعُ يَضْهَرُ لِمَرِيَمِ المَجْدَلِيَّةِ

9 قام يَسُوعُ الصُّباح بَكْرِي اليوم الأوَّل متاع الجمعة، سَبَقَ ضَهْرَ لِمَرِيَمِ المَجْدَلِيَّةِ، اللي كان خَرَجَ منها سَبْعَ شَيَاطِنَ. 10 راحَت هي وخَبَرَت اللي كانوا معاه وكانو خزاناً ويبيكيو، 11 وهوم كي سَمَعُو باللي يَسُوعُ راهو حي وباللي شافتو ما آمنوش.

يَسُوعُ يَضْهَرُ لَزُوجِ تَابِعِينَ

12 بَعْدَ هَذَا، زاد ضَهْرَ في صِفَةِ واحد خرى لزوج منهم كانوا يمشيو رايحين للبلاد. 13 راحو هاد الزوج أدّوا البشارة للأخرين وتاني ما آمنوهمش.

يَسُوعُ يَضْرِبُ لِلتَّابِعِينَ

14 مع الآخر، كي كانوا التابعين في حُدُوشِ على الميدة، ضَهَرَهُمْ وَلَا مَهْمَ على اللي ما آمنوش وعلى قساوة قلوبهم خاطر ما آمنوش اللي شافوه حي،
 15 وقاللهم: "روحو للدنيا كامل وروحو بالإنجيل لكامل الخلق، 16 اللي يامن ويتعمد يسلك، بصح اللي ما يامنش يتحكم عليه. 17 وهاد المارات يرافقو المومنين: بأسمي يخرجو الشياطين، يهدرو لغات جدد، 18 يشدو الحنوشة في يديهم، ولا شربو حاجة تقتل ما تضرهمش، ويديرو يديهم على المرضى ويراو."

الرَّبُّ يَسُوعُ يَطَّلِعُ لِلسَّمَاءِ

19 بعد ما هدرلهم الرب يسوع، اترفع فالسما، وقعد على يمين الله.
 20 وهوم راحو يبشرو في كل مكان، والرب كان يخدم معاهم ويتبت كلمتو بالمارات اللي يوافقوها. آمين.

الجزائرية باللهجة الجديد العهد

Arabic, Algerian Spoken: Arabe Algerian NT

copyright © 2018 United Bible Societies

Language: (Arabic, Algerian Spoken)

Contributor: SIL International (in Eurasia)

New Testament in Colloquial Arabic of Algeria

All rights reserved.

2020-11-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

e1713164-cc45-5459-a790-ee1d918a6d65